OLYMPUS®

DIGITAALKAAMERA

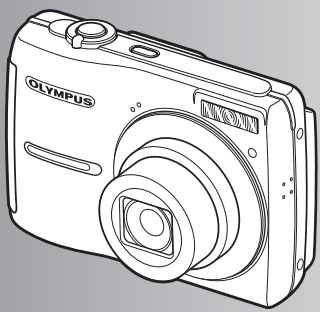
FE-310/X-840/ C-530

EE

Kasutusjuhend

Kiirkasutusjuhend

Alusta kaamera kasutamist kohe.



Nuppude funktsioonid

Menüüde funktsioonid

Piltide trükkimine

OLYMPUS Masteri tarkvara kasutamine

Oma kaamera paremini tundmaõppimine

Lisa

- Täname, et ostsid Olympuse digitaalkaamera. Palun loe käesolevaid instruktsioone hoolikalt enne oma uue kaamera kasutamist, et tagada selle optimaalne töövõime ja pikem tööiga. Hoia käesolevat juhendit tuleviku tarbeks kindlas kohas.
- Kaameraga harjumiseks soovitame enne oluliste fotode tegemist teha proovipilte.
- Toodete pideva täiendamise huvides jätab Olympus endale õiguse uuendada või modifitseerida käesolevas juhendis olevat teavet.
- Käesolevas juhendis toodud ekraani- ja kaamera joonised tehti arendusetapis ning võivad tegelikust tootest erineda.

Sisukord

Kiirkasutusjuhend lk 3

Nuppude funktsioonid lk 10

Katseta jooniseid järgides kaamera nuppude funktsioone.

Menüüde funktsioonid lk 18

Saad teavet menüüde kohta, mille abil kaamera erinevaid funktsioone kasutada ja põhifunktsioone seadistada.

Piltide printimine lk 29

Saad teada, kuidas tehtud pilte välja printida.

OLYMPUS Masteri tarkvara kasutamine lk 34

Saad teada, kuidas pilte arvutisse teisaldada ja salvestada.

Oma kaamera paremini tundmaõppimine lk 38

Leia veel teavet oma kaamera funktsioonide kohta ja uuri, kuidas teha paremaid pilte.

Lisa lk 46

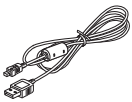
Kaamera tõhusamaks kasutamiseks tutvu käepäraste funktsioonide ja ettevaatusabinõudega.

Komplekti kuuluvad (karbis on)

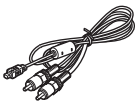
Digitaalkaamera

Rihm

AA akud
(2)



USB-kaabel

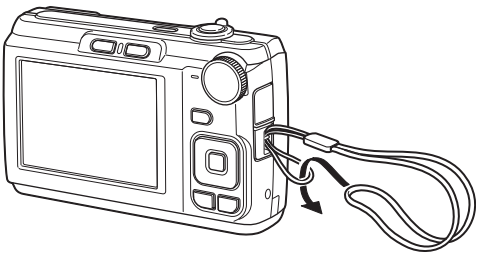


AV-kaabel

OLYMPUS Master 2
CD-ROM

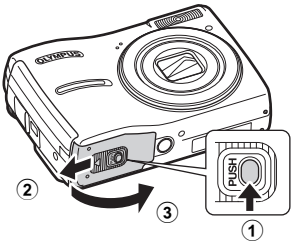
Pildilt puuduvad: kasutusjuhend (käesolev juhend), põhijuhend ja garantiikaart. Olenevalt ostukohast võib karbi sisu erineda.

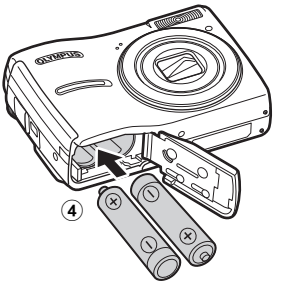
Rihma kinnitamine

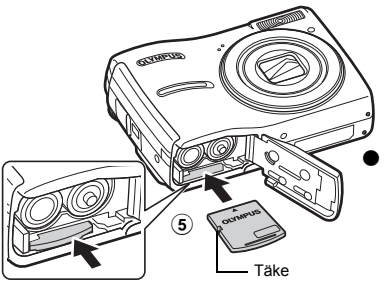


● Tõmba rihm tihedalt kinni, et see lahti ei tuleks.

a. Paigalda kaamerasse aku ja mälukaart xD-Picture Card (valikuline).

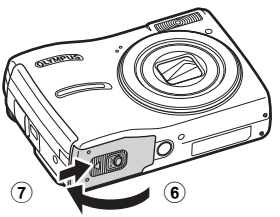






- Suuna mälukaart vastavalt joonisele ja pista see otse kaardipilusse.
  Sisesta kaart, kuni see kohale klõpsab.

- Väljavõtmiseks vajuta kaart lõpuni sisse, vabasta aeglaselt, võta kaardist kinni ja tõmba välja.

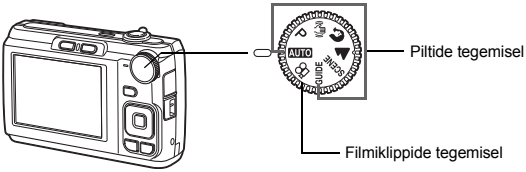


- Selle kaameraga saad pilte teha ka ilma lisavarustusena saada olevat mälukaarti xD-Picture Card™ sisestamata (edaspidi lihtsalt „mälukaart“). Kui pildistad mälukaarti sisestamata, salvestatakse pildid sisemällu. Üksikasju mälukaardi kohta on jaotises „Mälukaart“ (lk 47).

Lülita kaamera sisse

Siin selgitatakse, kuidas lülitada kaamera sisse pildistusrežiimi.

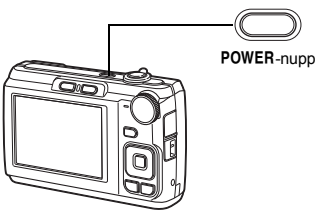
a. Vali režiimi valimise kettaga AUTO.

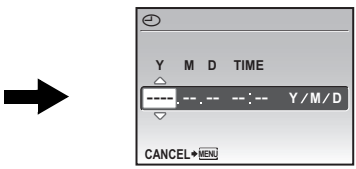


Pildistusrežiimid

AUTO	Kaamera määrab automaatselt pildistamiseks optimaalsed seaded.
P	Kaamera seadistab automaatselt optimaalse ava ja katiku kiiruse.
	See funktsioon vähendab ähmasust, mille põhjuseks on liikuv objekt või kaamera värisemine pildistamise hetkel.
	Sobiv inimeste pildistamiseks.
	Sobiv maastiku pildistamiseks.
SCENE	Vali 11 saadaoleva võtterežiimi hulgast pildistustingimuste jaoks sobiv režiim.
GUIDE	Kasuta ekraanil kuvatavaid pildistusviitasid, et pildistada vastavalt olukorrale.

b. Vajuta nuppu POWER.



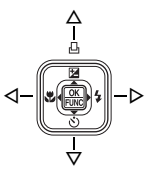


- Seda ekraani ei kuvata, kui kuupäeva ja kellaaega ei ole seadistatud.

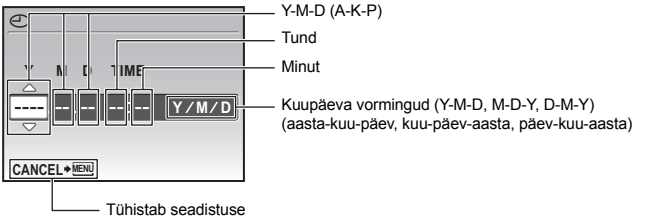
● Kaamera väljalülitamiseks vajuta veel kord nuppu **POWER**.

Vihje

Noolepadja suundi tähistavad käesolevas kasutusjuhendis △▽◁▷.

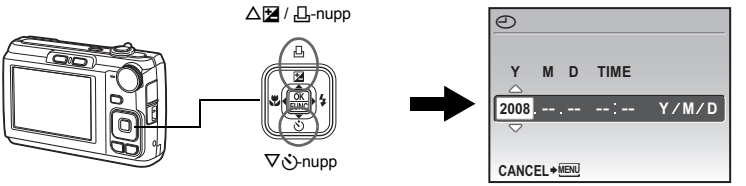


Kuupäeva ja kellaaja ekraan

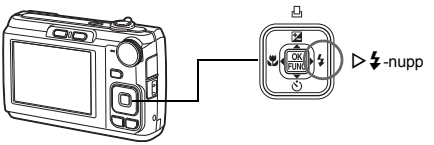


a. Vajuta nuppu △ / 🖨 ja ▽, et valida [Y] (aasta).

- Aasta esimesed kaks ühikut on fikseeritud.

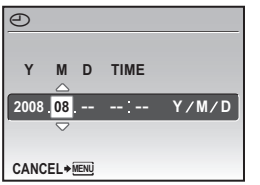


b. Vajuta nuppu ▷.



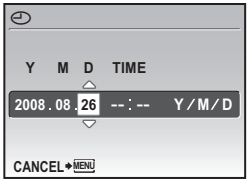
c. Vajuta nuppu △ / 🖨 ja ▽, et valida [M] (kuu).

d. Vajuta nuppu ▷.



Kiirkasutusjuhend

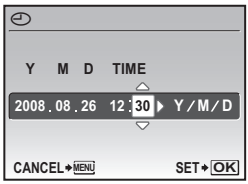
e. Vajuta nuppu △ / ⎙ ja ▽,
et valida [D] (päev).



f. Vajuta nuppu ▷.

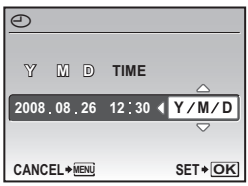
g. Vajuta nuppu △ / ⎙ ja ▽,
et valida tunnid ja minutid.

- Kellaaeg kuvatakse 24-tunnises vormingus.



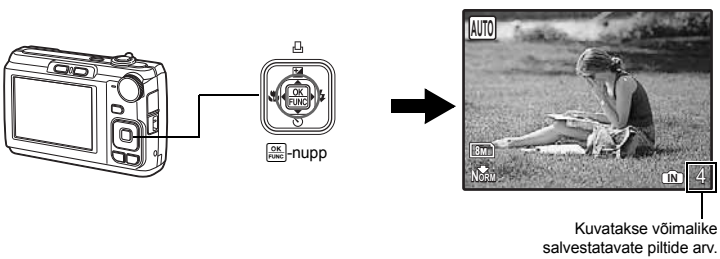
h. Vajuta nuppu ▷.

i. Vajuta nuppu △ / ⎙ ja ▽,
et valida [Y / M / D] (aasta / kuu / päev).



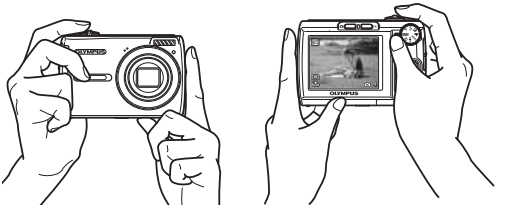
j. Kui kõik seadistused on tehtud, vajuta OK/FUNC.

- Täpsemaks seadistamiseks vajuta OK/FUNC hetkel, kui ajasignaal jõuab 00 sekundini.

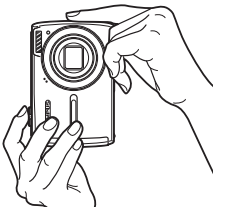


a. Kaamera hoidmine.

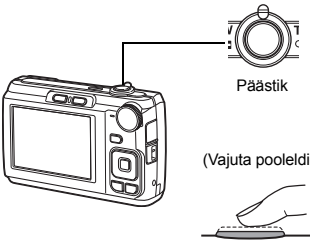
Horisontaalne hoie



Vertikaalne hoie



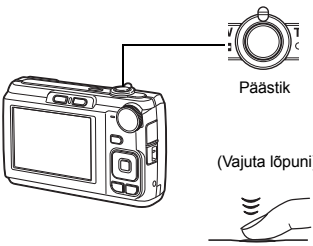
b. Fokuseerimine.



AF-sihiku märk
Aseta näidatud tähis pildistatava objekti kohale.

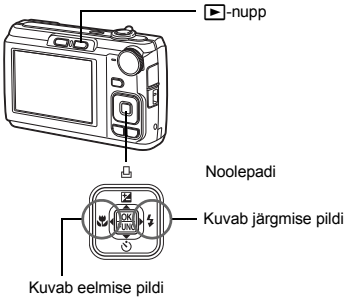
- Fookuse ja sarituse lukustumisel süttib AF-sihiku märk roheliselt. Kuvatakse ka katiku kiirus ja ava väärtus.
- Kui AF-sihiku märk vilgub punaselt, siis ei ole fookus õigesti reguleeritud. Püüa fookus uuesti lukustada.

c. Pildista.



Mälukaardi signaallamp vilgub.

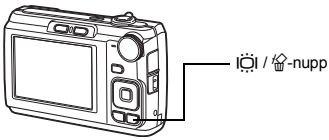
a. Vajuta ▶-nuppu.



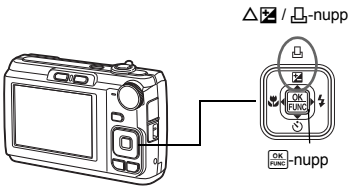
Piltide kustutamine

a. Vajuta nuppe ◁ja ▷, et kuvada pilti, mida soovid kustutada.

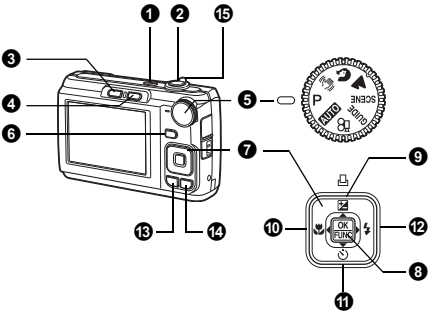
b. Vajuta nuppu / .

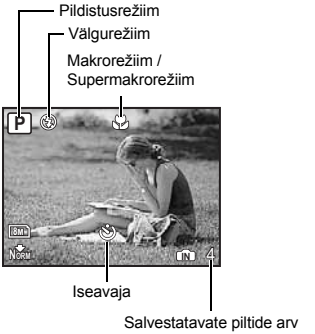


c. Vajuta nuppu △ / , vali [YES] (JAH) ja vajuta OK/FUNC.



Nuppude funktsioonid





❶ Nupp POWER — Kaamera sisse- ja väljalülitamine

Toide sees: Kaamera lülitub sisse pildistusrežiimis.
- Objektiiv liigub välja
- Ekraan lülitub sisse

❷ Päästik — Pildistamine / Filmiklippide salvestamine

Pildistamine

Vali režiimi valimise kettaga muu kui 🎥 ja vajuta kergelt päästikule (pooleldi alla). Fookuse ja sarituse lukustumisel süttib AF-sihiku märk roheliselt (fookuslukk). Kuvatakse katiku kiirus ja ava väärtus (vaid siis, kui režiimi valimise ketas on asendis AUTO, P or (✋)). Nüüd vajuta pildi tegemiseks päästik täiesti alla (lõpuni).

AF-sihiku märk

Fookuse lukustamine ja seejärel võtte kompositsiooni otsustamine (fookuselukk)

Otsusta võtte kompositsioon, hoides fookust lukustatuna ja seejärel vajuta pildistamiseks päästikule.
- Kui AF-sihiku märk vilgub punaselt, siis ei ole fookus õigesti reguleeritud. Püüa fookus uuesti lukustada.

Filmiklippide salvestamine

Vali režiimi valimise kettaga 🎥 ja seejärel vajuta fookuse lukustamiseks kergelt päästikut. Seejärel vajuta päästik salvestamise alustamiseks täielikult alla. Salvestamise lõpetamiseks vajuta veel kord päästikule.

❸ 📷-nupp (pildistamine) — Pildistusrežiimi valimine / Kaamera sisselülitamine

Valitud on pildistusrežiim.
Seda funktsiooni kasutatakse kaamera sisselülitamiseks pildistusrežiimis, kui väljalülitatud kaameral vajutatakse 📷.
☞ „📷 / ▶ kaamera sisselülitamine nupuga 📷 või ▶“ (lk 27)

❹ ▶-nupp (taasesitus) — Taasesitusrežiimi valimine / Kaamera sisselülitamine

Kuvatakse viimati võetud pilt.
- Teiste piltide vaatamiseks vajuta noolepatja.
- Suurendatud taasesituse ja indeksikuva vaheliseks ümberlülitamiseks kasuta suurenduse regulaatorit.

Seda funktsiooni kasutatakse kaamera sisselülitamiseks taasesitusrežiimis, kui väljalülitatud kaameral vajutatakse ☞.
☞ „📷 / ▶ kaamera sisselülitamine nupuga 📷 või ▶“ (lk 27)

Filmiklippide taasesitus

Vali taasesitusrežiimis filmiklipp ning selle mängimiseks vajuta nuppu OK/FUNC.

Toimingud filmi taasesituse kestel

Näitamisaeg / Kogu salvestamisaeg

△: Suurendab helitugevust.
▽: Vähendab helitugevust.

▷: Vajutamisel ja allhoidmisel toimub taasesitus kiire edasikerimisega.
◁: Vajutamisel ja allhoidmisel toimub tagurpidine taasesitus.

- Taasesituses pausi tegemiseks vajuta OK/FUNC.

Pausi ajal sooritatavad tegevused

△: Kuvab esimest kaadrit.
▽: Kuvab viimast kaadrit.

▷: Vajutamisel ja allhoidmisel toimub filmiklipi näitamine.
◁: Vajutamisel ja allhoidmisel toimub filmiklipi näitamine tagurpidi.

- Filmiklipi vaatamise jätkamiseks vajuta OK/FUNC.
- Filmiklipi taasesituse tühistamiseks taasesituse või pausi ajal vajuta nuppu **MENU**.

❺ Režiimi valimise ketas

Vali režiimi valimise kettaga soovitud pildistusrežiim.

AUTO Pildistamine automaatsete seadistustega

Kaamera määrab pildistamiseks optimaalsed seaded. [CAMERA MENU] (kaamera menüü) sätteid, näiteks ISO tundlikkust, ei saa muuta.

P Ava ja katiku kiiruse optimaalse väärtuse seadmine

Kaamera valib vastavalt objekti heledusele automaatselt optimaalse ava väärtuse ja katiku kiiruse. [CAMERA MENU] (kaamera menüü) sätteid, näiteks ISO tundlikkust, saab muuta.

Pildi digitaalne stabiliseerimine pildistamisel

See funktsioon vähendab ähmasust, mille põhjuseks on liikuv objekt või kaamera värisemine pildistamise hetkel.

Pildistamine vastavalt olukorrale

Optimaalsete sätetega pildistamisel kasutage valikuid PORTRAIT (PORTREE) ja LANDSCAPE (MAASTIK).

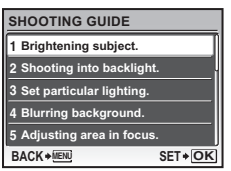
SCENE Pildistamine, valides võtterežiimi vastavalt olukorrale

Vali 11 saadaoleva võtterežiimi hulgast pildistustingimuste jaoks sobiv režiim.
Seadistamiseks vajuta OK/FUNC.

NIGHT+PORTRAIT / SPORT / INDOOR / CANDLE /
SELF PORTRAIT / SUNSET / FIREWORKS / BEHIND GLASS /
CUISINE / DOCUMENTS / AUCTION

- Võtterežiimi valiku ekraan kuvab näidispilte ja pildistusrežiimi, mis olukorrale kõige paremini sobiks.
- Võtterežiimi vahetamiseks pärast seda, kui võtterežiim on juba välja valitud, vajuta **MENU** ning vali põhimenüüst [SCENE] ja kuva võterežiimi valiku ekraan.
- Teisele võtterežiimile ümberlülitamisega taastatakse enamike seadete puhul iga võtterežiimi vaikeseaded.

GUIDE Järgi pildistusviitasid



Soovitud seadete tegemiseks järgi ekraanil kuvatavaid pildistusviitasid.

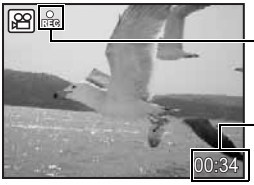
- Vajuta nuppu **MENU**, et uuesti pildistusviitasid kuvada.
- Seadistuse muutmiseks sealjuures pildistusviitasid kasutamata vaheta pildistusrežiimi.
- Pildistusviitade abil valitud seadistus muudetakse tagasi vaikeseadeteks, vajutades **MENU** või režiimi muutmisel režiimi valimise ketta abil.

Filmiklippide salvestamine

Filmiklipi juurde salvestatakse heli.

- Heli salvestamise ajal on võimalik kasutada vaid digitaalset suurendust. Filmiklipi salvestamiseks optilise suurendusega vali [🎙] (filmi) all [OFF].

☞ „🎙 (film) Filmiklippide salvestamine heliga või ilma“ (lk 22)



See ikoon põleb filmiklipi salvestamise ajal.

Kuvatakse allesjäänud salvestusaeg. Salvestamine seiskub, kui allesjäänud salvestusaeg jõuab nulli (0).

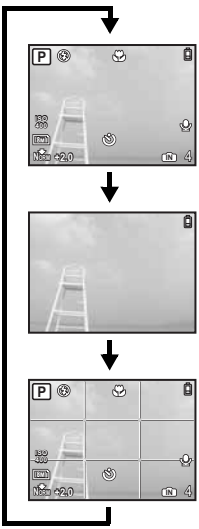
❻ DISP. / ?-nupp

Ekraanile kuvatava teabe muutmine / Menüüjuhise kuvamine

DISP. Teabekuvade muutmine

Vajuta nuppu **DISP.**, et kuvatavat infot järgmises järjekorras muuta.

Pildistusrežiim

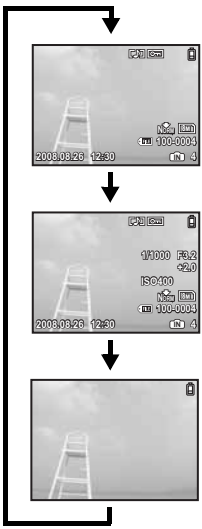


Standardinfo

Lühiinfo*

Kaadri abi*

Taasesitusrežiim



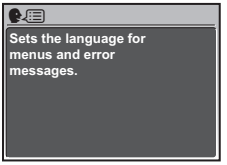
Standardinfo

Detailne info

Infot ei kuvata

* Ei kuvata, kui režiimi valimise kettaga on valitud 🎥 või **GUIDE**.

❷ Menüüjuhise kuvamine



Tõsta menüü-üksus esile ning vajuta ja hoia all nuppu ❷ menüüjuhise kuvamiseks, kus on lisateavet funktsiooni või sätte kohta.

❼ Noolepadi (△▽◁▷)

Kasuta võtterežiimi, menüü-üksuste ja piltide taasesituse valimiseks noolepatja.

❽ OK/FUNC-nupp (OK / FUNC)

Kuvab funktsioonimenüü, mille all on pildistamise ajal kasutatavad funktsioonid ja seadistused. Seda nuppu kasutatakse ka valiku kinnitamiseks.

Funktsioonid, mida saad seada funktsioonimenüüst

☞ „ISO ISO-tundlikkuse muutmine“ (lk 21)
„IMAGE QUALITY Pildikvaliteedi muutmine“ (lk 20)

Funktsioonimenüü

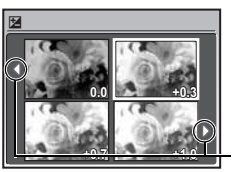
Kuvatakse praegused kaamera seaded.
△▽ : Vali seadistavad funktsioonid.

◁▷ : Vali seadistus ja vajuta nuppu OK/FUNC.

❾ △ / ⎙-nupp

Pildi heleduse muutmine (särikompensatsioon) / Piltide trükkimine

Pildistusrežiim: Foto heleduse muutmine



Vajuta pildistamisrežiimis △ / ⎙, vali noolepadja abil soovitud heledus ning vajuta nuppu OK/FUNC.
- Reguleeritav vahemikus –2.0 EV kuni +2.0 EV.

Kuva muutmiseks kasuta ◁▷.

Taasesitusrežiim: Piltide trükkimine

Kuva väljaprinditavat pilti taasesitusrežiimis, ühenda kaamera printeriga ning vajuta seejärel pildi printimiseks △ / ⎙.

☞ „Otseprint (PictBridge)“ (lk 29)

⑩ ◁🌷-nupp — Lähedal asuva objekti pildistamine (makrorežiim)

Vajuta pildistusrežiimis olles makrorežiimi valimiseks ◁🌷.
Seadistamiseks vajuta OK/FUNC.

OFF	Makro väljas	Tühistab makrorežiimi.
🌷	Makrorežiim	Režiim võimaldab pildistada väga lähedalt 20 cm (kui suurendus on lainurgas) või 50 cm (kui suurendus ei ole lainurgas).
S🌷	Supermakrorežiim	Selle režiimiga on objekti võimalik pildistada kuni 5 cm kauguselt. Suurenduse positsioon lukustatakse automaatselt ja seda pole võimalik muuta.

- Suurendust ja välku ei ole supermakrorežiimis võimalik kasutada.

⑪ ▽⏱-nupp — Iseavajaga pildistamine

Vajuta pildistusrežiimis ▽⏱, et valida, kas iseavaja on ON või OFF.
Seadistamiseks vajuta OK/FUNC.

OFF	Iseavaja tühistamine.
ON	Seadista iseavaja.

- Pärast iseavaja seadistamist vajuta päästik täiesti alla. Iseavaja tuli süttib umbes 10 sekundiks, vilgub umbes 2 sekundit ja seejärel vabastatakse katik.
- Iseavaja tühistamiseks vajuta ▽⏱.
- Iseavajaga pildistamine tühistatakse automaatselt pärast ühte võtet.

⑫ ▷⚡-nupp — Välguga pildistamine

Vajuta pildistusrežiimis olles välgurežiimi valimiseks ▷⚡.
Seadistamiseks vajuta OK/FUNC.

AUTO	Automaatvälk	Välk käivitub automaatselt vähese valguse või tagantvalgustusega tingimustes.
👁	Punasilmsuse vähendamise välk	Punasilmsuse vähendamiseks rakenduvad sellega eelvälgud.
⚡	Sundvälk	Välk käivitub, hoolimata olemasolevatest valgustingimustest.
⊘	Välgukeeld	Välk ei käivitu.

⑬ MENU-nupp — Põhimenüü kuvamine

Kuvab põhimenüü.

⓮ I◌I / 🗑-nupp

Ekraani heleduse suurendamine (tagantvalgustuse võimendus) / Piltide kustutamine

I◌I Ekraani heleduse suurendamine (tagantvalgustuse võimendus)

Ekraan on heledam, kui vajutad pildistamisrežiimis nuppu I◌I. Kui 10 sekundi jooksul mingit tegevust ei toimu, tumeneb see tagasi endisesse olekusse.

- Kui [BRIGHT] (heledus) on valitud režiimis [**S**], siis ekraani heledus ei muutu.

🗑 Piltide kustutamine

Vali taasesitusrežiimis pilt, mida soovid kustutada, ja vajuta nuppu 🗑.

- Kustutatud pilte ei saa enam taastada. Kontrolli igat pilti enne kustutamist, et vältida kogemata taoliste piltide kustutamist, mida soovid alles jätta.

☞ „O⊸ Piltide kaitsmine“ (lk 24)

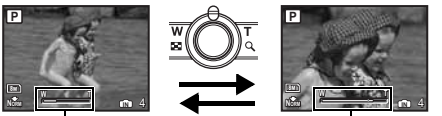
⓯ Suurenduse regulaator

Suurendus pildistamisel / Suurendatud taasesitus

Pildistusrežiim: Objekti suurendamine

Optiline suurendus: 5x
Digitaalne suurendus: 4x (optiline suurendus x digitaalne suurendus: maksimaalselt 12x)

Vähenda:
Pööra suurenduse regulaatorit W suunas.



Suurenda:
Pööra suurenduse regulaatorit T suunas.

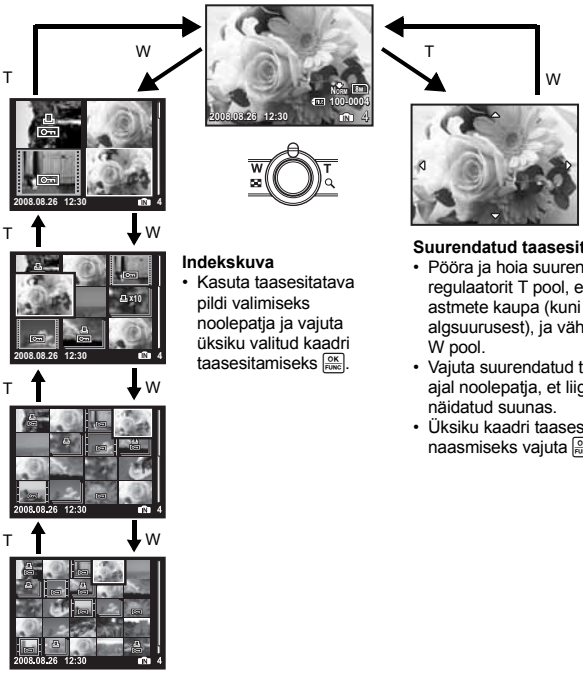
Suurenduse näidik

Suurenduse näidik ilmub siis, kui suum on optilise suurenduse piirkonnas. Kui aktiveerub digitaalne suurendus, siis suurenduse näidik muutub kollaseks ning pilti suurendatakse veelgi.

Taasesitusrežiim: Pildikuva vahetamine

Üksiku kaadri taasesitus

- Piltide sirvimiseks kasuta noolepatja.



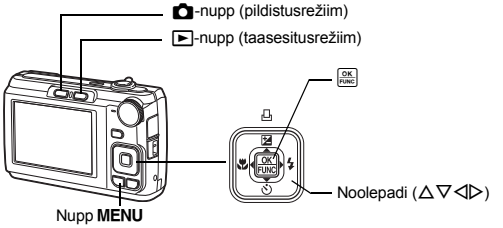
Indekskuva

- Kasuta taasesitatava pildi valimiseks noolepatja ja vajuta üksiku valitud kaadri taasesitamiseks OK/FUNC.

Suurendatud taasesitus

- Pööra ja hoia suurenduse regulaatorit T pool, et suurendada astmete kaupa (kuni 10 korda algsuurusest), ja vähendamiseks W pool.
- Vajuta suurendatud taasesituse ajal noolepatja, et liigutada pilti näidatud suunas.
- Üksiku kaadri taasesitamise juurde naasmiseks vajuta OK/FUNC.

Menüüde funktsioonid

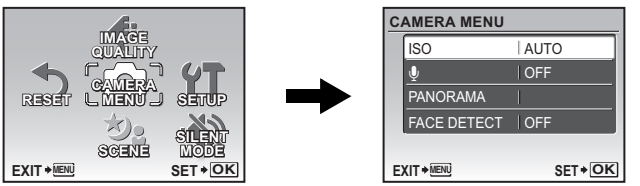


Menüüdest

Vajuta **MENU**, et kuvada ekraanile põhimenüü.
- Põhimenüüs kuvatavad andmed erinevad olenevalt režiimist.

Põhimenüü (pildistusrežiim)

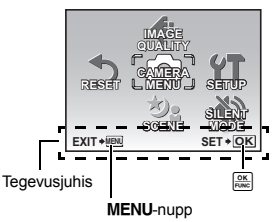
CAMERA MENU elemendid



- Vali [CAMERA MENU] (KAAMERA MENÜÜ), [PLAYBACK MENU] (TAASESITUSMENÜÜ), [EDIT] (REDIGEERI), [ERASE] (KUSTUTA) või [SETUP] (SEADISTUS) ja vajuta OK/FUNC. Kuvatakse menüüelementide valiku ekraan.
- Kui režiimi valimise kettaga on valitud **GUIDE** ja seadistusi tehakse pildistusviitade järgi, vajuta pildistusviitade ekraani kuvamiseks **MENU**.

Tegevusjuhis

Menüü funktsioonide kasutamise ajal kuvatakse nuppe ja neile vastavaid funktsioone ekraani allosas. Järgi menüüdes liikumiseks antud juhiseid.



BACK MENU : Liigub ühe menüü võrra tagasi.
EXIT MENU : Väljub menüüst.
SET OK : Kinnitab valitud elemendi.

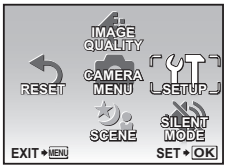
Menüüde kasutamine

Järgnev selgitab [POWER SAVE] seade näitel, kuidas menüüsid kasutada.

1 Vali režiimi valimise kettaga muu režiim kui GUIDE.

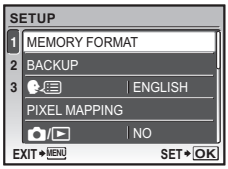
2 Vajuta põhimenüü kuvamiseks MENU. Vajuta ▷, et valida [SETUP], ja vajuta [OK/FUNC].

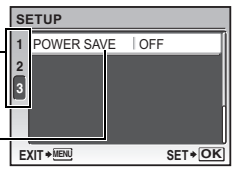
- [POWER SAVE] on menüüs [SETUP] all.



3 Vajuta △▽, et valida [POWER SAVE] ja vajuta [OK/FUNC].

- Seadeid, mida ei saa kasutada, ei ole võimalik valida.
- Vajuta sellel ekraanil ◁, et viia kursor lehekülje kuvamisele. Lehekülje vahetamiseks vajuta △▽. Naasmiseks elementide valimise ekraanile vajuta ▷ või [OK/FUNC].



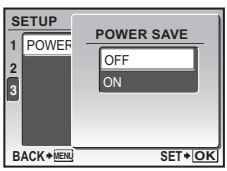


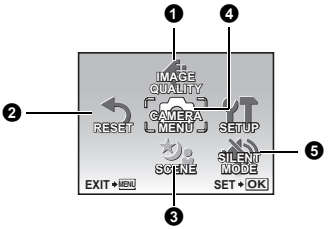
Lehekülje kuvamine:
Seda tähist kuvatakse, kui järgmisel leheküljel enam rohkem menüüelemente ei ole.

Valitud elementi kuvatakse teises värvis.

4 Vajuta △▽ et valida [OFF] või [ON] ja vajuta [OK/FUNC].

- Menüüelement on seadistatud ja kuvatakse eelnev menüü. Menüüst väljumiseks vajuta korduvalt nuppu **MENU**.
- Tehtud muudatuste tühistamiseks ja menüü funktsioonide jätkuvaks kasutamiseks vajuta **MENU** ilma, et vajutaksid seejuures [OK/FUNC].





❹ CAMERA MENU

ISO
🎙 (pilt)
🎙 (filmiklipp)
PANORAMA*
FACE DETECT (näo tuvastamine)

* Vajalik on mälukaart Olympus xD-Picture Card.

- Sõltuvalt valitud režiimist ei ole mõningaid funktsioone võimalik kasutada.

☞ „Pildistusrežiimides ja võtterežiimides võimaldatavad funktsioonid“ (lk 45)

☞ „Seadistusmenüüd“ (lk 26)

- Tehase vaikeseadeid kuvatakse hallil taustal ( ).

❶ IMAGE QUALITY — Pildikvaliteedi muutmine

See funktsioon võimaldab teil seada [IMAGE SIZE] ning [COMPRESSION].

Pildikvaliteet ja nende rakendused

IMAGE SIZE		Rakendamine
8M	3264 x 2448	• Sobib suuremate kui A3-piltide printimiseks.
5M	2560 x 1920	• Sobib A4-suurusega piltide printimiseks.
3M	2048 x 1536	• Sobib kuni A4-suurusega piltide printimiseks.
2M	1600 x 1200	• Sobib A5-suurusega piltide printimiseks.
1M	1280 x 960	• Sobib postkaardi suurusega pildi printimiseks.
VGA	640 x 480	• Sobib piltide vaatamiseks telerist või piltide kasutamiseks e-kirjades ja veebilehtedel.
16:9	1920 x 1080	• Sobib piltide näitamiseks laiekraanteleriga.

COMPRESSION		
FINE	FINE	• Pildistamine kõrge kvaliteediga.
NORM	NORMAL	• Pildistamine tavalise kvaliteediga.

Filmiklipi pildikvaliteet

IMAGE SIZE	
VGA	640 x 480
QVGA	320 x 240

☞ „Salvestatavate piltide arv ja filmiklippide salvestuskestus“ (lk 41)

❷ RESET — Pildistusfunktsioonide vaikeseadete taastamine

NO	/ YES	Taasta pildistusfunktsioonide vaikeseaded.

Taastatakse funktsiooni tehases seadistatud vaikeseaded

Funktsioon	Tehase vaikesäte	Vaata lk
SCENE	NIGHT+PORTRAIT	lk 12
DISP.	Standardinfo	lk 13
	0.0	lk 14
	OFF	lk 15
	OFF	lk 15
	AUTO	lk 15
IMAGE SIZE (pilt / filmiklipp)	8M / QVGA	lk 20
PAKKIMISTIHEDUS	NORM	lk 20
ISO	AUTO	lk 21
(pilt)	OFF	lk 21
(filmiklipp)	ON	lk 22
FACE DETECT (Näo tuvastamine)	OFF	lk 22

❸ SCENE (Võtterežiim) — Pildistamine, valides võtterežiimi vastavalt olukorrale

Võtterežiimi valiku ekraan kuvab näidispilte ja pildistusrežiimi, mis olukorrale kõige paremini sobiks. Seda on võimalik seadistada vaid siis, kui režiimi valimise kettaga on valitud SCENE.

- Teisele võtterežiimile ümberlülitamisega taastatakse enamike seadete puhul iga võtterežiimi vaikeseaded.

☞ „SCENE Pildistamine, valides võtterežiimi vastavalt olukorrale“ (lk 12)

❹ CAMERA MENU (KAAMERA MENÜÜ)

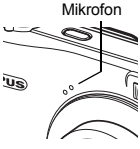
ISO ..... ISO-tundlikkuse muutmine

AUTO	Tundlikkust kohandatakse automaatselt vastavalt objekti oludele.
64 / 100 / 200 / 400 / 640	Madal väärtus langetab tundlikkust, et päevasel ajal teha selgeid, teravaid pilte. Mida suurem väärtus, seda parem on kaamera valgustundlikkus ning võime pildistada katiku suurema kiiruse ja nõrgema valgustuse juures. Siiski tekitab kõrge tundlikkus saadavas pildis müra, mis võib pildile anda teralise väljanägemise.

(pilt) ..... Heli salvestamine koos piltidega

OFF	/ ON

Kui see on aktiveeritud [ON], salvestab kaamera pärast pildi tegemist umbes 4 sekundit heli.
Salvestamisel sihi kaamera mikrofon heli suunas, mida soovid salvestada.



🎙 (film) ..... **Filmiklippide salvestamine heliga või ilma**

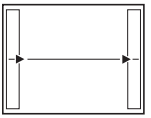
OFF	/ ON

Kui valitud on [ON] (heli salvestatakse), ei ole filmiklipi salvestamisel võimalik optilist suurendust kasutada. Kasutada on võimalik vaid digitaalset suurendust.

PANORAMA ..... Panoraampildi loomine

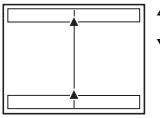
Panoraampildistamine võimaldab sul CD-ROMil kaasasoleva OLYMPUS Masteri tarkvara abil panoraampilti luua. Panoraampildistamiseks on vajalik Olympuse xD-Picture mälukaart.

Ühendab pildid vasakult paremale



▷ : Järgmine pilt ühendub parema servaga.
◁ : Järgmine pilt ühendub vasaku servaga.

Ühendab pildid alt üles



△ : Järgmine pilt ühendub ülemise servaga.
▽ : Järgmine pilt ühendub alumise servaga.

Täpsustamaks, millise serva kaudu sa pilte ühendada soovid, kasuta noolepatja ja seejärel säti võtte kompositsioon selliselt, et piltide servad kattuksid. Eelmise pildi see osa, kus ta järgmise pildiga ühendatakse, ei jää ekraanil kaadrisse. Tuleb meeles pidada, missugune eelmine kaader oli, ning teha järgmine pilt nii, et see kattuks teatud määral eelmisega.

- Väljumiseks vajuta OK/FUNC.
- Panoraampildistamisel saab teha kuni 10 fotot. Kui 10 pilti on tehtud, kuvatakse hoiatustähist (📷).

FACE DETECT ..... Näo fokuseerimine

OFF	/ ON

Kaamera leiab kaadris näo ning fokuseerib selle.
- Näo tuvastamine ei pruugi objektist olenevalt alati õnnestuda.

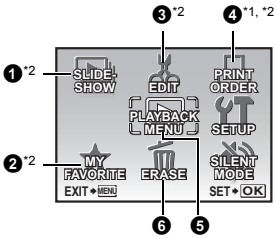
❺ SILENT MODE — Tööhelide summutamine

OFF	/ ON

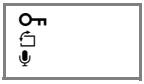
See funktsioon võimaldab sul summutada pildistamisel ja taasesitamisel esinevaid tööhelisid (nt hoiatuspiikse, katikuhelisid jne).

Taasesitusrežiimi menüü

❸ EDIT
(REDIGEERIMINE)



❺ PLAYBACK MENU
(TAASESITUSE MENÜÜ)



*1 Vajalik on mälukaart.
*2 Seda ei valita, kui on valitud filmiklipp.

☞ „Seadistusmenüüd“ (lk 26)
☞ „SILENT MODE Tööhelide summutamine“ (lk 22)
- Tehase vaikeseadeid kuvatakse hallil taustal ( ).

❶ SLIDESHOW — Automaatne piltide taasesitamine

Vajuta slaidiseanssi alustamiseks OK/FUNC.
- Filmiklippidest näidatakse ainult esimest kaadrit.
- Slaidiseansi tühistamiseks vajuta OK/FUNC või **MENU**.

❷ MY FAVORITE — Piltide vaatamine ja registreerimine kaustas „My Favorite“

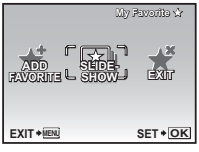
Registreerib ja taasesitab sinu lemmikpildid sisemälus uutena.
Registreerida on võimalik kuni 9 pilti.
- Registreeritud pilte ei kustutata isegi sisemälu vormindamisel.

☞ „MY FAVORITE kausta registreeritud piltide kustutamine“ (lk 23)

Tähelepanu
- Registreeritud pilte ei ole võimalik redigeerida, printida, mälukaardile kopeerida, arvutisse teisaldada ega arvutis vaadata.

VIEW FAVORITE ..... Registreeritud piltide kuvamine

- Kaustas MY FAVORITE registreeritud piltide kuvamiseks vali [VIEW FAVORITE]. Piltide sirvimiseks kasuta noolepatja.
- Vajuta **MENU**, et valida [ADD FAVORITE] või [SLIDESHOW].



ADD FAVORITE	Lisab pildid kausta „My Favorite“. • Vali ◁▷ abil pilt ja vajuta OK/FUNC.
SLIDESHOW	Taasesitab registreeritud pilte automaatselt. • Slaidiseansist väljumiseks vajuta OK/FUNC.
EXIT	Naaseb taasesitusrežiimi.

MY FAVORITE kausta registreeritud piltide kustutamine

YES / NO

- Kasuta kustutatava pildi valimiseks noolepatja ja vajuta 🗑. Vali [YES] (Jah) ja vajuta OK/FUNC.
- Isegi kui MY FAVORITE alla registreeritud pildid kustutatakse, ei pruugi algsed pildid sisemälust või mälukaardilt kustuda.

SET ..... **Lemmikpiltide registreerimine**

- Vali ◁▷ abil pilt ja vajuta OK/FUNC.

❸ EDIT (REDIGEERIMINE)

Piltide suuruse muutmine

VGA 640 x 480 /	QVGA 320 x 240

See muudab pildi suurust ja salvestab pildi uue failina.

Pildi kärpimine

Kärbi pilt ja salvesta kärbitud pilt uue pildina.

- Vali ◁▷ abil kärbitav pilt ja vajuta OK/FUNC.
- Kasuta noolepatja ja suurenduse regulaatorit, et reguleerida pildiala valikukasti asetust ja suurust, ning vajuta OK/FUNC.

❹ PRINT ORDER

Prindireserveeringute tegemine (DPOF)

Selle funktsiooniga saad mälukaardile salvestatud piltidega salvestada printimisandmeid (väljaprintide arv ja kuupäev ning kellaaeg).

☞ „Prindiseaded (DPOF)“ (lk 31)

❺ PLAYBACK MENU (TAASESITUSE MENÜÜ)

Piltide kaitsmine

OFF	/ ON

Kaitstud pilte ei saa käskude [ERASE], [SEL. IMAGE] või [ALL ERASE] abil kustutada, vaid need kõik kustutatakse vormindamise teel.

- Vali ◁▷ abil pilt ja pane sellele kaitse peale, valides △▽ abil [ON]. Sa saad järjestikku kaitsta mitut kaadrit. Kui pilt on kaitstud, kuvatakse ekraanil O-T.

Piltide pööramine

+90° / 0° / –90°	Vertikaalselt hoitud kaameraga tehtud fotod kuvatakse horisontaalselt. Selle funktsiooniga saad pilte pöörata selliselt, et neid kuvatakse vertikaalselt. Uued pildiasendid salvestatakse isegi siis, kui kaamera välja lülitatakse.

+90° 0° –90°

Vali ◁▷ abil pilt ning märgi pööramiseks sobiv suvand [+90°] / [0°] / [–90°] olekuga △▽. Saad järjestikku pöörata mitut kaadrit.

Piltidele heli lisamine

YES	/ NO

Heli salvestatakse umbes 4 sekundit.
- Vali noolepadja ◁▷ abil pilt ja seejärel salvestuse alustamiseks [YES] koos △▽, seejärel vajuta [OK/FUNC].
- Ajutiselt kuvatakse tahvel [BUSY].

6 ERASE — valitud piltide kustutamine / Kõikide piltide kustutamine

Kaitstud pilte ei saa kustutada. Enne kaitstud piltide kustutamist tuleb kaitse tühistada. Kustutatud pilte ei saa enam taastada. Kontrolli igat pilti enne kustutamist, et vältida kogemata taoliste piltide kustutamist, mida soovid alles jätta.
- Kustutades pilte sisemälust, ära sisesta kaamerasse mälukaarti.
- Piltide mälukaardilt kustutamisel sisesta kaart eelnevalt kaamerasse.
- Monitoril saad veenduda, kas kasutatakse sisemälu või mälukaarti.

☞ „Sisemälu või mälukaardi kasutamine“ (lk 47)

SEL. IMAGE — Üksiku kaadri kaupa kustutamine

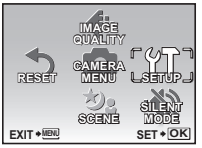
- Vali noolepadja abil pilt ja vajuta [OK/FUNC], et märkida oma valikusse ✓.
- Valiku tühistamiseks vajuta uuesti [OK/FUNC].
- Kui valik on lõpetatud, vajuta [⊡] / [🗑].
- Vali [YES] (Jah) ja vajuta [OK/FUNC].

ALL ERASE — Sisemälust või mälukaardilt kõikide piltide kustutamine

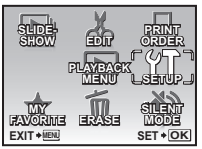
- Vali [YES] (Jah) ja vajuta [OK/FUNC].

Seadistusmenüüd

Pildistusrežiim



Taasesitusrežiim



SETUP

MEMORY FORMAT (FORMAT*1)
BACKUP *1
PIXEL MAPPING*2
/
MENU COLOR (MENÜÜ VÄRV)
SOUND SETTINGS (HELI SEADED)
VIDEO OUT
POWER SAVE (ENERGIASÄÄST)

*1 Vajalik on mälukaart.
*2 Seda üksust ei saa taasesitusrežiimis valida.

- Tehase vaikeseadeid kuvatakse hallil taustal ( ).

MEMORY FORMAT (FORMAT)..... Sisemälu või mälukaardi vormindamine

Sisemälu või mälukaardi vormindamisel kustutatakse kõik olemasolevad andmed, kaasa arvatud kaitstud pildid (My Favorite kaustas registreeritud pilte ei kustutata). Veendu, et enne mälukaardi vormindamist on kõik olulised andmed arvutisse salvestatud või teisaldatud.

- Veendu, et sisemälu vormindamise ajal ei oleks mälukaart kaameras.
- Mälukaarti vormindades veendu, et mälukaart oleks kaamerasse sisestatud.
- Enne mitte Olympuse poolt toodetud mälukaartide või arvutis vormindatud mälukaartide kasutamist vorminda need selle kaameraga.

BACKUP ..... Piltide kopeerimine sisemälust mälukaardile

Sisesta valikuline mälukaart kaamerasse. Andmete kopeerimine ei kustuta pilti sisemälust.

- Andmete varundamine võtab aega. Enne kopeerimise alustamist kontrolli, et aku / patarei ei oleks tühi.

..... Kuva keele valimine

Ekraanikuva jaoks saad valida endale sobiva keele. Kasutatavad keeled sõltuvad kaamera ostukohast.

PIXEL MAPPING ..... Pilditöötlusfunktsiooni reguleerimine

Sensori korrastuse funktsioon võimaldab kaameral kontrollida ja korrigeerida laeng-sidestusseadise ja pilditöötluse funktsioone. Selle funktsiooni sagedane kasutamine ei ole vajalik. Funktsiooni on soovitatav kasutada üks kord aastas. Sensori korrastuse funktsiooni korrektse töö tagamiseks oota pärast pildistamist või piltide vaatamist vähemalt üks minut. Kui sa kaamera sensori korrastuse ajal välja lülitasid, alusta uuesti.
Vali [PIXEL MAPPING]. Kui kuvatakse [START], vajuta OK FUNC.

📷 / ▶ ..... kaamera sisselülitamine nupuga 📷 või ▶

YES	Nupu 📷 vajutamisel lülitub kaamera sisse ja käivitub pildistusrežiimis. Nupu ▶ vajutamisel lülitub kaamera sisse ja käivitub taasesitusrežiimis.
NO	Toide ei ole sisselülitatud. Vajuta kaamera sisselülitamiseks nuppu **POWER**.

MENU COLOR ..... Menüüekraani värvi ja tausta seadistamine

NORMAL	/ COLOR1	/ COLOR2	/ COLOR3	/ MY FAVORITE

- Vali [MY FAVORITE] ja vajuta nuppu ▷, et seada kaustas My Favorite olev pilt taustaks.

☞ „SET Lemmikpiltide registreerimine“ (lk 24)

SOUND SETTINGS ..... kaamera heliväljundi seadistamine

[SOUND SETTINGS] abil saate teha järgmised seaded.
- Nupu helitugevuse seadistamine. (BEEP [PIIKS])
- Päästiku helitugevuse valimine. (SHUTTER SOUND [KATIKU HELI])
- Kaamera hoiatava heli helitugevuse reguleerimine. (■))))
- Helitugevuse reguleerimine taasesituse ajal. (▶ VOLUME)

BEEP	OFF (helitu) /	LOW	/ HIGH
SHUTTER SOUND	OFF (helitu) /	LOW	/ HIGH
■))))	OFF (helitu) /	LOW	/ HIGH
▶ VOLUME	OFF (helitu) /	1 / 2 / 3 / 4 / 5	

- Te võite seada kõik helid korraga hääletu peale, valides [SILENT MODE].

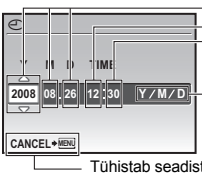
☞ „SILENT MODE Tööhelide summutamine“ (lk 22)

..... Ekraani heleduse reguleerimine

BRIGHT /	NORMAL

..... Kuupäeva ja kellaaja seadistamine

Kuupäev ja kellaaeg salvestatakse koos iga pildiga ja kasutatakse failinimes. Kui kuupäeva ja kellaaega ei ole seadistatud, kuvatakse igal kaamera sisselülitamisel [⏲] ekraani.



Y-M-D (A-K-P)
Tund
Minut
Kuupäeva vormingud (Y-M-D, M-D-Y, D-M-Y)
Tühistab seadistuse.

- [Y] (aasta) esimesed kaks numbrit on fikseeritud.
- Kellaaeg kuvatakse 24-tunnises vormingus.
- Aja täpseks seadmiseks vii kursor näidule „Minute“ või „Y / M / D“ ning vajuta OK/FUNC just siis, kui ajasignaalil täitub 00 sekundit.

VIDEO OUT ..... Piltide taasesitamine televiisoris

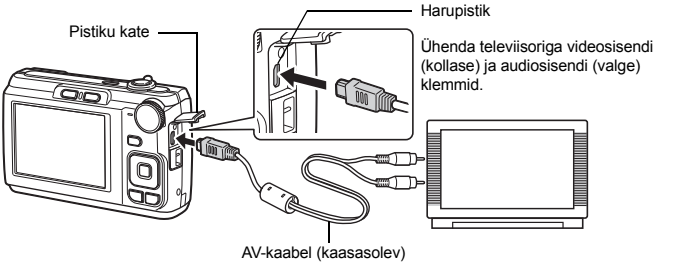
NTSC / PAL	Tehase vaikeseaded erinevad sõltuvalt piirkonnast, kus kaamerat müüakse.

Kaamera piltide taasesitamiseks teleris sea videoväljund vastavalt oma teleri videosignaali tüübile.

- Televiisori videosignaalide tüübid on eri riikides / piirkondades erinevad. Kontrolli videosignaali tüüpi enne kaamera ja televiisori ühendamist.
  NTSC: Põhja-Ameerika, Taiwan, Korea, Jaapan
  PAL: Euroopa riigid, Hiina

Piltide taasesitamine televiisoris

Enne ühendamist lülita kaamera ja televiisor välja.



Kaamera seadistused

Lülita kaamera sisse ja vajuta taasesitusrežiimi valimiseks [▶].

- Televiisoris kuvatakse viimati pildistatud foto. Soovitud pildi kuvamiseks kasuta noolepatja.

Televiisori seadistused

Lülita televiisor sisse ja säti videosisendi režiimile.

- Üksikasju televiisori sättimisest videosisendi režiimile vaata oma televiisori kasutusjuhendist.
- Ekraanil kuvatavad pildid ja teave võivad teleri sätete tõttu olla kärbitud.

POWER SAVE ..... Kaamera seadistamine energiasäästurežiimile

OFF / ON	Kui pildistusrežiimis on umbes 10 sekundit mööodunud tegevusetult, lülitub ekraan automaatselt välja. Suurenduse regulaatori või mõne muu nupu vajutamisel tuleb kaamera säästurežiimist välja.

Piltide printimine

Otseprint (PictBridge)

Kaamera ühendamisel PictBridge'i süsteemiga ühilduva printeriga saad pilte otse välja printida.

EASY PRINT ..... Prindib ekraanil kuvatava pildi, kasutades sinu printeri standardseadeid.

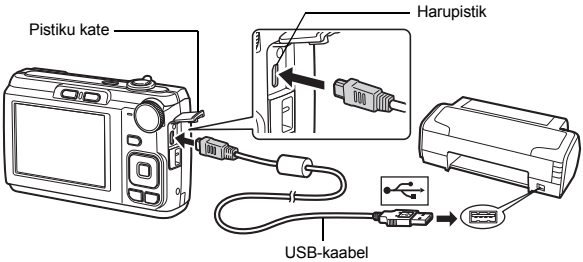
CUSTOM PRINT..... Prindib erinevate printimisseadetega, mida sinu printer võimaldab.

- PictBridge on erinevate tootjate digitaalkaameraid ja printereid ühendav standard, mille abil on võimalik pilte printida otse kaamerast. Selleks, et teada saada, kas su printer on PictBridge-ühilduvusega, vaata printeri kasutusjuhendit.
- Printeri standardsätted, võimalikud printerirežiimid, seadistatavad elemendid, nt paberi suurus, printeri iseärasused, nt võimalikud paberitüübid, printeripaberi ja tindikasseti paigaldamisjuhised jne, leiad printeri kasutusjuhendist.

EASY PRINT

1 Kuva taasesitusrežiimis ekraanil pilti, mida soovid printida.

2 Lülita printer sisse ja ühenda kaameraga kaasasolev USB kaabel kaamera harupistikusse ja printeri USB-ühendusse.



- Kuvatakse ekraan [EASY PRINT START].

3 Vajuta △ / ⎙.

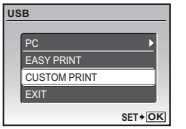
- Algab trükkimine.
- Pärast printimise lõppu kuvatakse pildivaliku ekraan. Järgmise pildi trükkimiseks vajuta ◁▷, et valida pilt, ja vajuta △ / ⎙.

4 Lahuta USB-kaabel.

Muud printimisrežiimid ja -seaded (CUSTOM PRINT)

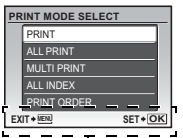
1 Järgi samme 1 ja 2 lk 29, et kuvada ekraanile eespool toodud 3. samm, seejärel vajuta nuppu [OK/FUNC].

2 Vali [CUSTOM PRINT] ja vajuta [OK/FUNC].



3 Järgi prindiseadete reguleerimiseks tegevusjuhist.

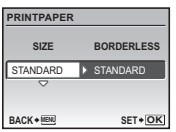
Prindirežiimi valimine



Tegevusjuhis

PRINT	Prindib valitud pildi.
ALL PRINT	Trükib kõik sisemällu või mälukaardile salvestatud pildid.
MULTI PRINT	Prindib ühe pildi prindikavandi formaadis mitmekordselt.
ALL INDEX	Trükib kõikide sisemällu või mälukaardile salvestatud piltide indeksi.
PRINT ORDER	Prindib pildid vastavalt mälukaardil olevale prindireserveeringu andmestikule. ☞ „Prindiseaded (DPOF)“ (lk 31)

Prindipaberi seadistamine



SIZE	Vali printeri poolt aktsepteeritavate paberi suuruste vahel.
BORDERLESS	Vali äärega või ilma. [MULTI PRINT]-režiimis ei ole võimalik printimisel valgeid ääri jätta.
PICS / SHEET	Vali paberile visandatavate piltide arv. Võimalik kasutada vaid [MULTI PRINT]-režiimis.

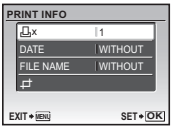
- Kui ekraanile ei kuvata [PRINTPAPER], on [SIZE], [BORDERLESS] ja [PICS / SHEET] seadistatud vaikimisi sätetele.

Prinditava pildi valimine

Prinditava pildi valimiseks vajuta ◁▷. Sa võid kasutada ka suurendusnuppu ja valida pildi indekskuvalt.

PRINT	Prindib valitud pildist ühe koopia. Kui valitud on [SINGLE PRINT] või [MORE], prinditakse üks või enam koopiat.
SINGLE PRINT	Teeb kuvatavale pildile prindireserveeringu.
MORE	Määrab väljaprintide arvu ja andmed, mis kuvatavale pildile prinditakse.

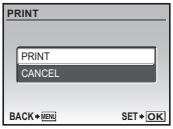
Väljaprintide arvu ja prinditavate andmete määramine



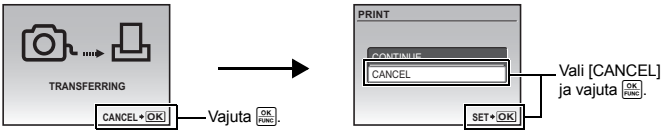
x	Määrab väljaprintide arvu. Saad valida kuni 10 printi.
DATE ( )	Kui valid [WITH], prinditakse pildid koos kuupäevaga.
FILE NAME ( )	Kui valid [WITH] (KOOS), prinditakse pildid koos failinimega.
	Kohanda noolepadja ja suurenduse regulaatori abil kärpimisraami asukohta ja suurust, seejärel vajuta kärbitud pildi printimiseks OK/FUNC.

4 Vali [PRINT] ja vajuta OK/FUNC.

- Algab trükkimine.
- Kui režiimis [ALL PRINT] on valitud [OPTION SET], siis kuvatakse ekraan [PRINT INFO].
- Pärast printimise lõppu kuvatakse ekraanile [PRINT MODE SELECT].



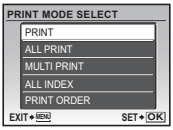
Trükkimise tühistamine



Ekraanikuva andmete ülekandmise ajal

5 Vajuta ekraanil [PRINT MODE SELECT] nuppu MENU.

- Ekraanile kuvatakse teade.



6 Lahuta USB-kaabel.

Prindiseaded (DPOF)

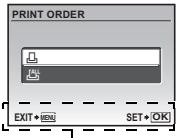
Prindireserveering võimaldab mälukaardile salvestatud piltidele salvestada ka printimisandmeid (printide arv ja kuupäev / kellaaeg).
Prindireserveeringuga saad pilte DPOF-ühilduvusega printeril printida kergesti nii kodus kui ka DPOF-standardit toetavas fotopoes. DPOF on standardne vorming, mida kasutatakse digitaalkaamerates automaatse prindiinfo salvestamiseks.

- Printimiseks saab reserveerida ainult mälukaardil talletatavaid pilte. Enne kui hakkad prindireserveeringut määrama, sisesta mälukaart salvestatud piltidega kaamerasse.
- Mõne muu seadme määratud DPOF-reserveeringut ei saa selles kaameras muuta. Tee muudatused originaalseadme abil. Kui mälukaart sisaldab teise seadme poolt määratud DPOF-reserveeringuid, võivad selles kaameras tehtud reserveeringud esialgsed reserveeringud üle kirjutada.
- DPOF-prindireserveeringuid saab ühel mälukaardil määrata kuni 999 pildile.
- Kõik funktsioonid ei pruugi olla kõigis printerites ega fotopoodides võimalikud.

Prindireserveeringu tegemine

1 Vajuta taasesitluse režiimis nuppu MENU ning vali [PRINT ORDER].

2 Vali [⎙] või [ALL⎙] ning vajuta [OK/FUNC].



Tegevusjuhis

⎙ Teeb valitud pildile prindireserveeringu.
ALL⎙ Prindireserveeringut rakendatakse kõikidele mälukaardile salvestatud piltidele.

- Kui valitud on [ALL⎙], siis jätka sammuga 5.

Kui valitud on [⎙]

3 Vajuta ◁▷, et valida prindireserveeringuks kaadrid ning seejärel vajuta △▽, et määrata väljaprintide arv.

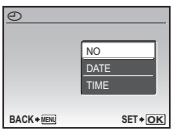
- -ikooniga piltidele ei saa prindireserveeringut määrata.
- Korda 3. sammu teiste piltide prindireserveeringuks.

Pildi kärpimine

- Kuva suurenduse regulaatori abil kärpimisraam.
- Kasuta noolepatja ja suurenduse regulaatorit, et reguleerida pildiala valikukasti asetust ja suurust, ning seejärel vajuta [OK/FUNC].

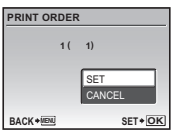
4 Kui oled trükireserveeringute tegemise lõpetanud, vajuta [OK/FUNC].

5 Vali kuupäeva ja kellaaja seadistus ning vajuta [OK/FUNC].



NO Pildid prinditakse kuupäeva ja kellaajata.
DATE Valitud pildid prinditakse pildistuskuupäevaga.
TIME Valitud pildid prinditakse pildistuskellaajaga.

6 Vali [SET] ja vajuta [OK/FUNC].



Prindireserveeringu andmestiku ümberseadistamine

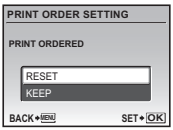
Ümber saab seadistada kogu prindireserveeringu andmestiku või ainult valitud piltide kohta käivad andmestikud.

1 Vali põhimenüü ▶ [PRINT ORDER] ja vajuta [OK/FUNC].

Kõigi piltide prindireserveeringu andmestiku lähtestamine

2 Vali [⎙] või [ALL⎙] ning vajuta [OK/FUNC].

3 Vali [RESET] ja vajuta [OK/FUNC].



Valitud pildi prindireserveeringu andmestiku ümberseadistamine

2 Vali [⎙] ja vajuta [OK/FUNC].

3 Vali [KEEP] ja vajuta [OK/FUNC].

4 Vajuta pildi, mille prindireserveeringut sa tühistada soovid, valimiseks ◁▷ ning seejärel vajuta ▽, et vähendada printide arvu kuni 0.

- Korda 4. sammu teiste piltide prindireserveeringu tühistamiseks.

5 Kui oled trükireserveeringute tühistamise lõpetanud, vajuta [OK/FUNC].

6 Vali kuupäeva ja kellaaja seadistus ning vajuta [OK/FUNC].

- See seadistus määratakse ülejäänud piltidele, millel ei ole prindireserveeringut.

7 Vali [SET] ja vajuta [OK/FUNC].

OLYMPUS Masteri tarkvara kasutamine

Kasutades oma kaameraga kaasasolevat USB-kaablit, saad ühendada oma kaamera ja arvuti ning laadida alla (kanda üle) pilte oma arvutisse, kasutades kaameraga samuti kaasasolevat OLYMPUS Masteri tarkvara.

Pane enne alustamist valmis järgmised esemed.

OLYMPUS Master 2
CD-ROM

USB-kaabel

Arvuti, mis vastab töökeskkonna (lk 34) nõuetele

Mis on OLYMPUS Master?

OLYMPUS Master on tarkvararakendus, millega saad arvutis hallata oma digipilte.

Installi OLYMPUS Masteri tarkvara

Enne OLYMPUS Masteri tarkvara installimist veendu, et arvuti ühildub järgmiste süsteeminõuetega. Uuemate operatsioonisüsteemide kohta käivat informatsiooni vaata Olympuse veebilehelt, mille aadress on ära toodud käesoleva juhendi tagakaanel.

Töökeskkond

	Windows	Macintosh
OS	Windows 2000 Professional / XP Home Edition / XP Professional / Vista	Mac OS X v10.3 või uuem
CPU	Pentium III 500 MHz või uuem	Power PC G3 500 MHz või uuem Intel Core Solo / Duo 1,5 GHz või uuem
RAM	256 MB või rohkem	256 MB või rohkem
Kõvakettaruum	500 MB või rohkem	500 MB või rohkem
Ekraan	1024 x 768 pikslit või rohkem 65 536 värvi või rohkem (soovituslik on 16,77 miljonit värvi või rohkem)	1024 x 768 pikslit või rohkem 32 000 värvi või rohkem (soovituslik on 16,77 miljonit värvi või rohkem)
Muu	USB-port või IEEE 1394 port Internet Explorer 6 või uuem Soovitatav on QuickTime 7 või uuem Soovitatav on DirectX 9 või uuem	USB-port või IEEE 1394 port (FireWire) Safari 1.0 või uuem (soovitatav on 1.3 või uuem) QuickTime 6 või uuem

Tähelepanu

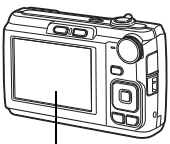
- Kasuta arvutit, millele on eelnevalt installitud operatsioonisüsteem. Talitlus ei ole tagatud ise komplekteeritud arvutitel või värskendatud operatsioonisüsteemiga arvutitel.
- Talitlus ei ole tagatud täiendava USB-pordi või EEE 1394 pordi (FireWire) kasutamisel.
- Tarkvara installimiseks tuleb sisse logida kasutajana administraatori õigustes.
- Kui kasutad Macintoshi, siis veendu enne järgnevate tegevuste juurde asumist, et oled arvutist eemaldanud andmekandja (lohista prügikasti ikoonile). Vastasel juhul võib arvuti töö muutuda ebastabiilseks, mille tõttu arvuti vajab taaskäivitamist.
  - Lahuta kaamerat arvutiga ühendav kaabel
  - Lülita kaamera välja
  - Ava kaamera akude või patareide sahtli / mälukaardi kate

OLYMPUS Masteri tarkvara installimise kohta vaata juhiseid CD-ROMiga kaasas olevast installimisjuhendist.

Kaamera ühendamine arvutiga

1 Veenduge, et kaamera on välja lülitatud.

- Ekraan on välja lülitatud.
- Objektiiv on sisse tõmbunud.

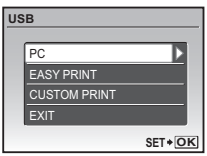


2 Ühenda kaamera harupistik kaasasoleva USB-kaabli abil arvuti USB-porti.

- USB pordi asukohta arvutil vaata oma arvuti kasutusjuhendist.
- Kaamera hakkab automaatselt tööle.
- Ekraan lülitub sisse ja avaneb USB-ühenduse valikukuva.

3 Vali [PC] ja vajuta [OK/FUNC].

4 Arvuti tunneb kaamera ära.



- **Windows**
  Kaamera esmakordsel ühendamisel arvutiga üritab arvuti kaamerat ära tunda. Klõpsa nuppu OK, et sulgeda kuvatavat teadet. Kaamera tuvastatakse kui Removable Disk (eemaldatav ketas).
- **Macintosh**
  Digipiltide haldamine on vaikimisi usaldatud programmile iPhoto. Esmakordsel kaamera ühendamisel arvutiga alustab iPhoto automaatselt tööd. Sulge see programm ja käivita OLYMPUS Master.

Tähelepanu

- Kui kaamera on arvutiga ühendatud, ei saa kaamera funktsioone kasutada.
- Kaamera ühendamine arvutiga USB-jaoturi abil võib põhjustada ebakindla töö. Sellisel juhul ära kasuta jaoturit, vaid ühenda kaamera otse arvuti külge.
- Pilte ei ole võimalik OLYMPUS Masteri abil arvutisse teisaldada, kui 3. sammuna on valitud [PC], on vajutatud ▷ ja valitud [MTP].

Käivita OLYMPUS Masteri tarkvara

Windows

1 Topeltklõpsa töölaual ikooni „OLYMPUS Master 2“ .

Macintosh

1 Topeltklõpsa kaustas „OLYMPUS Master 2“ ikooni „OLYMPUS Master 2“ .

- Avaneb sirvimisaken.
- Programmi OLYMPUS Master esmakordsel käivitamisel pärast installimist kuvatakse enne sirvimisakent OLYMPUS Masteri algsätete kuva ja kasutaja registreerimiskuva. Järgi ekraanil olevaid juhiseid.

Kaamera piltide kuvamine arvutis

Piltide allalaadimine ja salvestamine

1 Klõpsa sirvimisaknas „Transfer Images“ (piltide teisaldamine) ja seejärel klõpsa „From Camera“ (kaamerast) .

- Avaneb aken kaamerast edastatavate piltide valimiseks. Kuvatakse kõik kaamerasse salvestatud pildid.

2 Vali „New Album“ (uus album) ja sisesta albumi nimi.

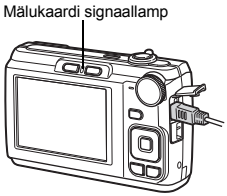
3 Vali pildifailid ja klõpsa „Transfer Images“ (teisalda pildid).

- Kuvatakse allalaadimise lõppu näitav aken.

4 Klõpsa käsku „Browse images now“ (sirvi kohe pilte).

- Sirvimisaknas kuvatakse kõik allalaaditud pildid.

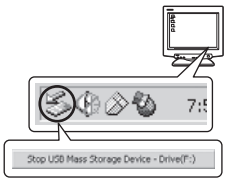
1 Veendu, et mälukaardi märgutuli enam ei vilgu.



2 Enne USB-kaabli lahutamist toimi järgnevalt.

Windows

① Süsteemisalves klõpsa ikoonil „Unplug or Eject Hardware“ (lahuta või väljuta riistvara) .
② Klõpsa kuvatavat teadet.
③ Kui ekraanile ilmub riistvara ohutu eemaldamise teade, klikkige „OK“.



Macintosh

① Kui lohistad töölaual ikooni „Untitled“ (Nimetu) või „NO_NAME“ (ILMA_NIMETA), muutub prügikasti ikoon väljutusikooniks. Lohista ikoon „Untitled“ (nimetu) või „NO_NAME“ (ILMA_NIMETA) väljutusikoonile.

3 Lahuta USB-kaabel kaamerast.

Tähelepanu

- Windows: „Unplug or Eject Hardware“ ikoonil klõpsates võib ekraanile ilmuda hoiatusteade. Veendu, et parajasti ei toimu kaamerast pildiandmestiku allalaadimist ning kõik programmid on suletud. Klõpsa uuesti ikooni „Unplug or Eject Hardware“ ja lahuta kaabel.

OLYMPUS Masteri funktsioonidest üksikasjaliku ülevaate saamiseks vaata käivitumisel kuvatavat kiirkäivitamise juhendit või OLYMPUS Masteri abi.

Piltide allalaadimine ja salvestamine arvutisse ilma OLYMPUS Masterita

See kaamera ühildub USB mass-salvestuse standardiga. Kaamera saab piltide allalaadimiseks ja salvestamiseks kaasasoleva USB-kaabli abil arvutiga ühendada ka ilma OLYMPUS Masterita. Kaamera ühendamiseks arvutiga USB-kaabli abil on vajalik järgmine töökeskkond.

Windows: Windows 2000 Professional / XP Home Edition / XP Professional / Vista

Macintosh: Mac OS X v10.3 või uuem

Tähelepanu

- Kui su arvuti operatsioonisüsteemiks on Windows Vista, vali Windowsi fotogalerii kasutamiseks 3. sammuna (lk 35) [PC], vajuta ▷ ja vali [MTP].
- Andmevahetus ei ole tagatud järgmistes töökeskkondades, isegi kui arvutil on USB-port.
  - Arvutid, millele USB-port on lisatud vahekaardi jms kaudu.
  - Arvutites, millel puudub tootja poolt installitud operatsioonisüsteemi, ja ise komplekteeritud arvutites.

Pildistusnõuanded ja -teave

Näpunäited enne pildistamist

Kaamera ei lülitu sisse, kuigi aku on paigaldatud

Aku on valesti sisestatud

- Eemalda akud ja sisesta need õigesti.

Aku energia ei ole piisav

- Sisesta uued patareid / akud. Laetava aku kasutamisel lae seda.

Aku on külma tõttu ajutiselt töövõimetu

- Aku töövõime langeb madalal temperatuuril ja laeng ei pruugi olla kaamera sisselülitamiseks piisav. Võta aku välja ja soojenda seda mõnda aega oma taskus.

Mälukaarti ei saa kasutada

Mõnikord, kui mälukaardi kontaktpind on määrdunud ja kaamera ei saa kaarti tuvastada, avaneb kuva [CARD SETUP]. Sel juhul vali [CLEAN CARD] ja pärast OK/FUNC vajutamist võta mälukaart välja ning pühi kontaktpind pehme kuiva lapiga puhtaks.

Kaamera ei pildista päästiku vajutamisel

Kaamera on puhkerežiimil

- Kui sisselülitatud kaameraga 3 minuti jooksul ühtki toimingut ei tehta, läheb kaamera akuenergia säästmiseks automaatselt puhkerežiimi ja ekraan lülitub välja. Selles režiimis ei tehta pilti isegi juhul, kui päästik täielikult alla vajutada. Enne pildistamist kasuta kaamera puhkerežiimi lõpetamiseks suurenduse regulaatorit või teisi nuppe. Kui kaamera jäetakse veel 12 minutiks rahule, lülitub see automaatselt välja. Kaamera sisselülitamiseks vajuta nuppu **POWER**.

Režiimi valimise ketas on GUIDE juures

- Pildistusviida kuvamise ajal ei ole pildistamine võimalik. Alusta pildistamist pärast pildistusviitade abil seadistuste tegemist või vali režiimi valimise kettaga muu pildistusrežiim kui **GUIDE**.

Välk laeb parajasti

- Oota enne pildistamist, kuni tähis ⚡ (välgu laadimine) lõpetab vilkumise.

Kuupäev ja kellaaeg on seadistamata

Kaamerat on alates ostuajast kasutatud samas olukorras

- Ostuhetkel on kaameral kuupäev ja kellaaeg määramata. Enne kaamera kasutamist sea kuupäev ja kellaaeg.

☞ „Kuupäeva ja kellaaja seadistamine“ (lk 6), „Kuupäeva ja kellaaja seadistamine“ (lk 27)

Aku on kaamerast välja võetud

- Kui jätad kaamera ilma akuta umbes 1 päevaks, lähtestatakse kuupäeva ja kellaaja sätted tehase vaikeväärtustele. Kui aku oli kaameras lühikest aega, lähtestatakse kuupäev ja kellaaeg juba varem. Enne oluliste piltide tegemist veendu, et kuupäeva ja kellaaja sätted on õiged.

Pildistusnõuanded

Objekti fokuseerimine

Teravustamiseks on sõltuvalt objektist mitu võimalust.

Kui pildistatav objekt ei asu kaadri keskel

- Säti objekt kaadri keskele, lukusta fookus objektil ning seejärel muuda pildi kompositsioon vastavalt soovile.

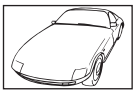
☞ „Päästik Pildistamine / Filmiklippide salvestamine“ (lk 10)

Objekt liigub kiiresti

- Vii kaamera fookus umbkaudu samas kauguses oleval punktile kui seda on objekt, mida sa pildistada soovid (vajutades päästiku poolenisti alla); seejärel muuda pildi kompositsioon vastavalt soovile ning oota, kuni objekt kaadrisse jõuab.

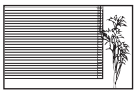
Raskesti fokuseeritavad objektid

- Teatud tüüpi tingimustel on teravustamine autofookuse abil raske.



Madala kontrastsusega objekt

Kaadri keskel on ülimalt hele ala



Objektil ei ole vertikaalseid jooni

Erinevatel kaugustel paiknevad objektid

Kiiresti liikuvad objektid

Pildistatav objekt ei asu kaadri keskel

Sellistel juhtudel teravusta (fookuse lukuga) mõnel pildistatava objektiga samal kaugusel oleval suure kontrastsusega objektil, seejärel vali pildistamiseks soovitud kompositsioon ja tee pilt. Kui objektil puuduvad vertikaalsed jooned, hoia kaamerat vertikaalselt ja võta fookuseluku funktsiooni abil objekt fookusesse, vajutades päästiku pooleldi alla ja seejärel pööra kaamera, samal ajal nuppu pooleldi all hoides, taas horisontaalasendisse ning tee pilt.

Hägusate piltide vältimine

Hoia kaamerat õieti ja vajuta pildistamiseks õrnalt päästikut. Lisaks vähendatakse ähmasust (((✋))) -režiimis pildistades.

☞ „(((✋))) Pildi digitaalne stabiliseerimine pildistamisel“ (lk 12)

Tegurid, mille tõttu pilt võib jääda ähmane, on järgmised:

- Kui suurendad pildistamisel suure suurendusega.
- Kui katiku kiirus on seadistatud aeglaseks, et pildistada tumedat objekti.
- Kui välku ei ole võimalik kasutada või kui valitud on aeglase katiku kiirusega SCENE režiim.

Ilma hägususeta piltide tegemine välku kasutamata

Ebapiisava valgustuse korral käivitub välk automaatselt ja võib pildi hägusaks teha.
Kui pildistad vähese valgustuse korral ilma välguta, vali välgurežiimiks [⊛] (välgukeeld) ning suurenda ISO tundlikkust.

☞ „▷⚡-nupp Välguga pildistamine“ (lk 15)

Suurenda [ISO] väärtust

☞ „ISO ISO-tundlikkuse muutmine“ (lk 21)

Pilt on liiga teraline

Tegureid, mille tõttu pilt võib jääda teraliseks, on mitmeid.

Digitaalse suurenduse kasutamine lähivõtetel

- Digitaalse suurendusega kärbitakse ja suurendatakse osa pildist. Mida suurem on suurendus, seda teralisem jääb pilt.

☞ „Suurenduse regulaator Suurendus pildistamisel / Suurendatud taasesitus“ (lk 16)

ISO-tundlikkuse suurendamine

- [ISO]-väärtuse suurendamisel võib piltidel ilmneda soovimatute punktide või värvide ebaühtluse kujul „müra“, mille tõttu pildid näivad teralised. Antud kaamera on varustatud funktsiooniga, mis võimaldab pildistada kõrge tundlikkusega, pidurdades samas müra teket; sellegipoolest tähendab ISO-tundlikkuse suurendamine, et piltidele võib olenevalt pildistustingimustest tekkida müra.

☞ „ISO ISO-tundlikkuse muutmine“ (lk 21)

Pildistamine režiimis SCENE sättega , , , või

- Pildistades tumedaid objekte ülaltoodud võtterežiimidega, võib pilt jääda teraline.

☞ „SCENE Pildistamine, valides võtterežiimi vastavalt olukorrale“ (lk 12)

Valge rannaliiva või lumise maastiku pildistamine

- Sageli paistavad eredad objektid (näiteks lumi) pildil tegelikust tumedamad. Sätte △☒ reguleerimine väärtuse [+] suunas toob objekti tegelikele toonidele lähemale. Teisest küljest, tumeda objekti pildistamisel võib olla parem reguleerida [–] suunas. Mõnikord ei pruugi saavutatud heledus (säritus) välgu kaasamisel olla selline nagu soovitud.

☞ „△☒ / ⎙-nupp Pildi heleduse muutmine (särikompensatsioon) / Piltide trükkimine“ (lk 14)

Objekti pildistamine vastu tagantvalgust

- Sundvälgu aktiveerimiseks vali välgul [⚡] (sund). Saad pildistada objekti vastu tagantvalgustust, ilma et pildistatava nägu jääks tumedaks. [⚡] on tõhus mitte ainult vastu tagantvalgustust pildistamisel, vaid ka luminofoorvalgustite ja muu tehisvalgustuse puhul.

☞ „▷⚡-nupp Välguga pildistamine“ (lk 15)

- Sätte △☒ seadmine väärtusele [+] on efektiivne vastu tagantvalgustust pildistamisel.

☞ „△☒ / ⎙-nupp Pildi heleduse muutmine (särikompensatsioon) / Piltide trükkimine“ (lk 14)

- Kui [FACE DETECT] on olekus [ON], siis piltidel olevad näod ilmuvad heledamalt, sest isegi tagantvalguse tingimustes on võimalik saavutada leitud nägudele piisav säritus.

☞ „FACE DETECT Näo fokuseerimine“ (lk 22)

Võimalike tehtavate piltide arvu suurendamine

Antud kaameraga tehtud piltide salvestamiseks on kaks moodust.

Piltide salvestamine sisemällu

- Pildid salvestatakse sisemällu ja kui võimalike salvestatavate piltide arv jõuab nulli (0), tuleb kaamera ühendada arvutiga ning pildid allalaadida ja seejärel sisemälust kustutada.

Mälukaardi kasutamine (xD-Picture mälukaart) (valikuline)

- Kui kaamerasse on sisestatud mälukaart, salvestatakse pildid sellele. Kui mälukaart on täis, lae pildid arvutisse ja seejärel kas kustuta pildid mälukaardilt või kasuta uut mälukaarti.
- Kui kaamerasse on sisestatud mälukaart, ei salvestata pilte sisemällu. Sisemälus olevaid pilte on võimalik [BACKUP]-funktsiooni abil mälukaardile kopeerida.

☞ „BACKUP Piltide kopeerimine sisemälust mälukaardile“ (lk 26)
„Mälukaart“ (lk 47)

Salvestatavate piltide arv ja filmiklippide salvestuskestus

Pildid

IMAGE SIZE		COMPRESSION	Allesjäänud salvestatavate piltide arv			
			Sisemälu		1 GB mälukaardi kasutamine	
			Heliga	Helita	Heliga	Helita
8M	3264 x 2448	FINE	4	4	221	223
		NORM	7	8	429	438
5M	2560 x 1920	FINE	6	6	353	359
		NORM	12	12	673	695
3M	2048 x 1536	FINE	10	10	566	576
		NORM	20	21	1102	1142
2M	1600 x 1200	FINE	16	17	913	940
		NORM	32	34	1728	1881
1M	1280 x 960	FINE	25	26	1390	1453
		NORM	47	53	2558	2907
VGA	640 x 480	FINE	84	107	4568	5814
		NORM	148	197	7995	10 660
16:9	1920 x 1080	FINE	15	16	841	876
		NORM	30	32	1640	1728

Filmiklipid

IMAGE SIZE		Pideva salvestuse kestus			
		Sisemälu		1 GB mälukaardi kasutamine	
		Heliga	Helita	Heliga	Helita
VGA	640 x 480	21 s	22 s	17 min 48 s	18 min 11 s
QVGA	320 x 240	58 s	1 min 1 s	29 min	29 min

Uue mälukaardi kasutamine

- Mitte-Olympuse mälukaardi või mõne muu rakenduse, nagu näiteks arvuti, mälukaardi kasutamisel vorminda kaart funktsiooni [FORMAT] abil.

☞ „MEMORY FORMAT (FORMAT) Sisemälu või mälukaardi vormindamine“ (lk 26)

Mälukaardi signaallamp vilgub

- Salvestatakse või (kui kaamera on arvutiga ühendatud) laetakse alla pilti või filmiklippi.
- Hoidu järgnevast, kuni mälukaardi signaallamp vilgub. Vastasel juhul ei pruugi pildiandmete salvestamine õnnestuda ja võib muuta sisemälu või mälukaardi kasutamiskõlbmatuks.
  - Akusahtli / mälukaardi katte avamine.
  - Aku ja mälukaardi väljavõtmine.

Aku tööea pikendamine

- Kõik järgnevad toimingud võivad kurnata akut ka siis, kui sa üldse ei pildista.
  - Päästiku korduv pooleldi allavajutamine.
  - Korduv suurenduse kasutamine.
- Akuenergia säästmiseks sea funktsioon [POWER SAVE] olekusse [ON] või lülita kaamera välja, kui sa seda parajasti ei kasuta.

☞ „POWER SAVE Kaamera seadistamine energiasäästurežiimile“ (lk 28)

Funktsioonid, mida ei saa menüüdest valida / funktsioonid, mida ei saa valida isegi funktsiooni nuppe vajutades

- Mõni üksus ei pruugi olla menüüst noolepadja abil valitav.
  (Hallina kuvatud menüüelemente ei saa valida.)
  - Üksused, mida ei saa praeguses pildistusrežiimis valida.
  - Üksused, mida ei saa seada teatud elemendi tõttu, mis on juba valitud: [S] ja [ ] jne.
- Mõningaid funktsioone ei ole võimalik kasutada, kui kaameras ei ole mälukaarti.
  [PANORAMA], [PRINT ORDER], [FORMAT], [BACKUP]
- Kui režiimi valimise ketas on asendis **GUIDE**, siis ei saa funktsioone muuta.

Funktsioonide seadete lähtestamine vaikeseadeteks

- Muudetud pildistamisseadete muutmiseks pildistamisel vaikeseadeteks vali [RESET] all [YES].

☞ „RESET Pildistusfunktsioonide vaikeseadete taastamine“ (lk 21)

- Kõik pildistamisseaded v.a **P**-režiim, [IMAGE QUALITY] ja valitud võtterežiim naasevad kaamera väljalülitamisel vaikeseadetele.

Taasesituse abi ja nõuanded probleemilahenduseks

Pildile ilmuvad eredad plekid

- Öösel välguga pildidtades võib õhusolevalt tolmult või muudelt osakestelt peegelduv valgus tekitada pildile heledad plekid .

Taasesituse nõuanded

Sisemälus talletatavate piltide taasesitamine

- Kui kaamerasse on sisestatud mälukaart, ei ole võimalik taasesitada sisemälus olevaid pilte. Võta kaart enne kaamera kasutamist välja.

Pildiinfo vaatamine

- Taasesita pilt ja vajuta nuppu **DISP.** / ❓. Vajuta korduvalt nuppu **DISP.** / ❓, et muuta kuvatava teabe hulka.

☞ „**DISP.** / ❓-nupp Ekraanile kuvatava teabe muutmine / Menüüjuhise kuvamine“ (lk 13)

Soovitud pildi kiire kuvamine

- Pööra suurenduse regulaatorit W suunas, et kuvada pilte pisipiltidena (indekskuva).

☞ „Suurenduse regulaator Suurendus pildistamisel / Suurendatud taasesitus“ (lk 16)

Piltide juurde salvestatud heli kustutamine

- Pildile lisatud heli ei ole võimalik kustutada. Sel juhul soorita helita taassalvestus.

☞ „🎙 Piltidele heli lisamine“ (lk 25)

Piltide vaatamine arvutis

Terve pildi vaatamine arvutiekraanil

Arvutiekraanil kuvatava pildi suurus muutub olenevalt arvuti sätetest. Kui ekraani seadistus on 1024 x 768 ja sa kasutad 2048 x 1536 suuruse pildi 100 % skaalas vaatamiseks Internet Explorerit, ei ole võimalik tervet pilti ilma kerimata vaadata. Terve pildi vaatamiseks arvutiekraanil on mitu võimalust.

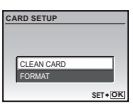
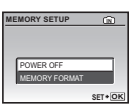
Kuva pilt pildisirvimisprogrammi abil

- Installi kaasasolevalt CD-ROMilt programm OLYMPUS Master 2.

Muuda kuvari häälestust

- Arvuti töölaual olevaid ikoone saab ümber paigutada. Täpsemat teavet oma arvuti seadete muutmise kohta vaata arvuti kasutusjuhendist.

Kui kaamera annab veateate ...

Märge ekraanil	Võimalik põhjus	Korrigeeriv toiming
CARD ERROR (KAARDI TÕRGE)	Mälukaardiga on probleem.	Seda mälukaarti ei saa kasutada. Paigalda uus mälukaart.
WRITE PROTECT (KIRJUTUSKAITSE)	Mälukaardile kirjutamine on keelatud.	Salvestatud pildile on arvutis määratud kaitse (fail on ainult loetav). Lae pilt arvutisse ja tühista kirjutamiskeeld.
MEMORY FULL (MÄLUMAHT ON TÄIS)	Sisemälus ei ole ruumi, uusi andmeid ei ole võimalik salvestada.	Sisesta mälukaart või kustuta soovimatud andmed. Enne kustutamist varunda oluliste piltide andmed mälukaardi abil või laadi need arvutisse.
CARD FULL (KAART TÄIS)	Mälukaardil ei ole ruumi, uusi andmeid ei ole võimalik salvestada.	Asenda mälukaart või kustuta andmed, mida sa ei soovi säilitada. Enne piltide kustutamist laadi olulised pildid arvutisse.
NO PICTURE (POLE PILTI)	Sisemälus või mälukaardil ei ole pilte.	Sisemällu või mälukaardile ei ole salvestatud ühtegi pilti. Salvesta pildid.
PICTURE ERROR (PILDI TÕRGE)	Valitud pildis on viga ja seda ei saa kaameras taasesitada.	Pildi vaatamiseks arvutis kasuta pilditöötlustarkvara. Kui pilti ka siis vaadata ei saa, on pildifail kahjustunud.
THE IMAGE CANNOT BE EDITED (PILTI EI SAA REDIGEERIDA)	Teiste kaameratega tehtud pilte või eelnevalt redigeeritud või korrigeeritud pilte ei ole võimalik redigeerida ega korrigeerida.	Kasuta piltide redigeerimiseks pilditöötlustarkvara.
CARD-COVER OPEN (MÄLUKAARDI KATE ON AVATUD)	Akude või patareide sahtli / mälukaardi kate on avatud.	Sulge akude või patareide sahtli / mälukaardi kate.
BATTERY EMPTY (AKU ON TÜHI)	Aku / patarei on tühi.	Paigalda uus aku. Laetava aku kasutamisel lae seda.
	Kaamera ei tuvasta mälukaarti või ei ole mälukaart vormindatud.	• Vali [CLEAN CARD] ja vajuta nuppu OK/FUNC. Võta kaart välja ja pühi kokkupuutepinda pehme kuiva lapiga. • Vali [FORMAT] ▶ [YES] ja vajuta OK/FUNC. Kõik mälukaardil olevad andmed kustutatakse.
	Sisemälus on viga.	Vali [MEMORY FORMAT] ▶ [YES] ja vajuta OK/FUNC. Kõik andmed sisemälus kustutatakse.
NO CONNECTION (ÜHENDUS PUUDUB)	Kaamera ei ole arvuti või printeriga õigesti ühendatud.	Lahuta kaamera ja seejärel ühenda õigesti tagasi.

Märge ekraanil	Võimalik põhjus	Korrigeeriv toiming
NO PAPER (PABERIT EI OLE)	Printeris ei ole paberit.	Pane printerisse paber.
NO INK (TINTI EI OLE)	Printeri tint on otsas.	Vaheta printeri tindikassett.
JAMMED (PABERI UMMISTUS)	Paber on kinni jäänud.	Eemalda kinnijäänud paber.
SETTINGS CHANGED (SÄTTEID MUUDETUD)	Printeri paberisalv on väljas või printerit on kaamera sätete muutmise ajal kasutatud.	Ära kasuta printerit kaamera seadistuste muutmise ajal.
PRINT ERROR (VIGA PRINTIMISEL)	Printeri ja / või kaameraga on probleem.	Lülitage printer ja kaamera välja. Kontrolli printerit ja lahenda kõik probleemid enne printeri sisselülitamist.
CANNOT PRINT (EI SAA PRINTIDA)	Mõne teise kaameraga tehtud pilte ei saa selle kaameraga printida.	Kasuta printimiseks arvutit.

Pildistusrežiimides ja võtterežiimides võimaldatavad funktsioonid

Mõningaid funktsioone ei ole teatud pildistusrežiimides võimalik valida. Täpsemaid üksikasju vaata alltoodud tabelist.

Pildistusrežiimides võimaldatavad funktsioonid

Pildistusrežiim / Funktsioon	AUTO	P				SCENE							Vaata lk
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	lk 14
	✓	✓	✓	–	✓	–	✓	✓	–	–	–	–*1	lk 15
	✓	✓	✓	–	✓	–	✓	✓	–	–	–	–	lk 15
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	lk 15
	✓	✓	✓	✓	–*2	✓	✓	–*2	✓	–*2	–*2	–*2	lk 15
Suurendamine	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	–	✓	✓	✓	lk 16
IMAGE QUALITY	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	–*3	lk 20
ISO	–	✓	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	lk 21
(pilt)	–	✓	✓	✓	–	✓	✓	✓	✓	✓	✓	–	lk 21
(filmiklipp)	–	–	–	–	✓	–	–	–	–	–	–	–	lk 22
PANORAMA (PANORAAM)	–	✓	✓	✓	–	✓	✓	✓	✓	✓	✓	–	lk 22
FACE DETECT (NÄO TUVASTAMINE)	–	✓	✓	✓	–	✓	✓	✓	✓	✓	–	✓	lk 22

*1 Pildistamisrežiim on alati [].
*2 [] on alati [].
*3 [IMAGE QUALITY] on fikseeritud väärtusel [VGA].

Kaamera hooldus

Kaamera puhastamine

Väliselt:

- Pühkige õrnalt pehme lapiga. Kui kaamera on väga määrdunud, leota lappi kerges seebivees ja vääna hästi välja. Pühi kaamerat niiske lapiga ja kuivata seejärel kuiva lapiga. Pärast kaamera kasutamist rannas kasuta puhtas vees leotatud ja hästi välja väänatud lappi.

Ekraan:

- Pühkige õrnalt pehme lapiga.

Objektiiv:

- Eemaldage tolm objektiivilt pumpharjaga ja pühkige seejärel õrnalt objektiivi puhastajaga.

Aku / Laadija:

- Pühi õrnalt pehme, kuiva lapiga.

Tähelepanu

- Ära kasutage tugevaid lahusteid nagu benseen või alkohol või keemiliselt töödeldud riiet.
- Kui objektiivi ei puhastata, võib objektiivi pinnale tekkida hallitus.

Hoidmine

- Kui sa kavatsed kaamera pikaks ajaks kõrvale panna, eemalda aku ja mälukaart ning hoia kaamerat jahedas, kuivas, hästi õhutatud kohas.
- Sisesta korrapäraselt aku / patarei ja kontrolli kaamera funktsioone.

Tähelepanu

- Väldi kaamera jätmist kohta, kus käideldakse roostet põhjustavaid kemikaale.

Aku / patarei

- Lisaks kaameraga kaasas olevatele akudele saab kasutada järgnevat tüüpi akusid. Vali olukorrale sobivaim vooluallikas.
  AA-leelisakud / oksüriidakud
  Tehtavate piltide arv võib märkimisväärselt erineda sõltuvalt akude / patareide tootjafirmast ja pildistustingimustest.
  AA NiMH akud (taaslaetavad akud)
  Olympuse NiMH akud on taaslaetavad ja ökonoomsed. Täpsema teabe saamiseks vaata laadija kasutusjuhendit.
- **Liitiumakukomplekti (CR-V3) ja AA-mangaanakusid (tsink-süsinik) ei tohi kasutada.**
- Kaamera energiatarve võib sõltuvalt kasutatavatest funktsioonidest olla erinev.
- Allpool kirjeldatud olukordades toimub pidev energia tarbimine, mistõttu akud tühjenevad kiiresti.
  - Suurendust kasutatakse korduvalt.
  - Päästik vajutatakse pildistusrežiimis korduvalt pooleldi alla, aktiveerides automaatfookuse.
  - Ekraan töötab pikemat aega.
  - Kaamera on ühendatud arvuti või printeriga.
- Aku kestus sõltub aku tüübist, tootjafirmast, pildistustingimustest jne. Seetõttu võib kaamera mõningatel juhtudel välja lülituda ilma eelnevalt akutaseme hoiatust näitamata või näidates hoiatust varem kui tavaliselt.

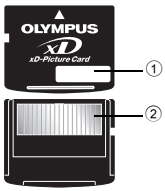
Lisatarvikute asjalik kasutamine

Mälukaart

Pilte on võimalik salvestada valikulisele mälukaardile.
Sisemälu ja mälukaart on kaamera andmekandjad piltide salvestamiseks nagu film filmikaameras.
Sisemälus või mälukaardil talletatavaid pilte on lihtne kaameras kustutada või arvutis töödelda.
Erinevalt kaasaskantavatest andmekandjatest ei ole sisemälu võimalik eemaldada ega välja vahetada.
Salvestatavate piltide arvu on võimalik suurendada, kasutades suurema mahuga kaarti.

① Indeksi ala
Seda pinda saad kasutada kaardi sisu kirjeldamiseks.

② Kokkupuutepind
See osa, kus kaamerast üle kantud andmed mälukaardile sisestatakse.
Ära seda piirkonda vahetult puuduta.



Ühilduvad mälukaardid

Mälukaart xD-Picture Card (16 MB – 2 GB) (tüüp H / M, Standard)

Sisemälu või mälukaardi kasutamine

Saad veenduda ekraanil, kas pildistamisel ja taasesitamisel kasutatakse sisemälu või mälukaarti.

Pildistusrežiim

Mälunäit
IN: Kui kasutad sisemälu
Ikoon puudub: Kui kasutad mälukaarti

Taasesitusrežiim

Tähelepanu

- Kuni mälukaardi signaallamp vilgub, ära ava akusahtli / mälukaardi katet, kuna see tähistab, et parajasti toimub andmete lugemine või kirjutamine. Seda tehes võid kahjustada andmeid sisemälus või mälukaardil ja muuta sisemälu või mälukaardi kasutuks.

ETTEVAATUSABINÕUD

ETTEVAATUST
ELEKTRILÖÖGI OHT
MITTE AVADA

ETTEVAATUST: ELEKTRILÖÖGI OHU VÄHENDAMISEKS ÄRA EEMALDA KATET (VÕI KAAMERA TAGUST). EI SISALDA KASUTAJA POOLT HOOLDATAVAID OSI. ANNA HOOLDUSEKS KVALIFITSEERITUD OLYMPUSE TEENINDUSPERSONALILE.

	Hüüumärk kolmnurga sees juhib tähelepanu tähtsatele töö- ja hooldusjuhistele, mis sisalduvad tootega kaasasolevas dokumentatsioonis.
OHT	Kui toodet kasutatakse selle sümboli all olevat infot järgimata, võib tagajärjeks olla tõsine vigastus või surm.
HOIATUS	Kui toodet kasutatakse selle sümboli all olevat infot järgimata, võib tagajärjeks olla vigastus või surm.
ETTEVAATUST	Kui toodet kasutatakse selle sümboli all olevat infot järgimata, võib tagajärjeks olla kerge kehavigastus, kaamera kahjustus või väärtuslike andmete kaotsiminek.

HOIATUS!
TULEKAHJU VÕI ELEKTRILÖÖGI VÕIMALUSE VÄLTIMISEKS ÄRA KUNAGI MONTEERI TOODET LAHTI, SAMUTI VÄLDI KAAMERA KOKKUPUUDET VEEGA JA PILDISTAMIST KÕRGE ÕHUNIISKUSEGA KESKKONNAS.

Üldised ettevaatusabinõud

Loe kõiki instruktsioone – Enne toote kasutamist loe läbi kõik kasutusjuhendid. Jäta kõik kasutusjuhendid ja toote dokumentatsioon alles juhuks, kui soovid neid ka edaspidi vaadata.
Puhastamine – Ühenda käesolev toode enne puhastamist alati seinapistikust lahti. Puhastamiseks kasutage ainult niisket lappi. Ärge kunagi kasutage toote puhastamiseks mingeid vedelik- või aerosoolpuhastusaineid ega orgaanilisi lahusteid.
Lisad – Sinu enda ohutuse tagamiseks ja toote kaitseks kasuta ainult Olympuse poolt soovitatavaid lisatooteid.
Vesi ja niiskus – Ilmastikukindlate toodete ohutusnõuete kohta loe nende toodete juhendite vastavaid lõike.
Asukoht – Toote kahjustuste vältimiseks asetage toode ainult kindlale statiivile, alusele või toele.
Vooluallikad – Ühenda toode ainult toote sildil kirjeldatud tingimustele vastava vooluallikaga.
Võõrkehad – Kehavigastuste vältimiseks ära kunagi aseta toote sisse metallist objekte.
Kuumus – Ära kunagi kasuta ega hoia kaamerat kuumusallikate lähedal, näiteks nagu radiaator, soojapuhur, pliit või ükskõik missugust muud tüüpi kuumust produtseeriv seade, sealhulgas stereovõimendi.

Kaamera käsitsemine

⚠ HOIATUS

- **Ärge kasutage kaamerat tule- või plahvatusohtlike gaaside läheduses.**
- **Ära kasuta inimeste (imikud, väikelapsed jt) lähedalt pildistamiseks välku ega LEDi.**
  - Välku kasutades peab pildistaja olema vähemalt 1 m kaugusel fotografeeritavate nägudest. Välgu kasutamine pildistatava silmade lähedal võib põhjustada ajutist nägemiskaotust.
- **Hoia väikesed lapsed ja imikud kaamerast eemal.**
  - Järgnevate raskeid vigastusi põhjustavate olukordade vältimiseks kasuta ja hoia kaamerat alati väikelastele ja imikutele kättesaamatutes tingimustes.
    - Kaamera rihma takerdumine, mis võib põhjustada kägistust.
    - Aku / patareide, mälukaartide või teiste väikeste osade juhuslik allaneelamine.
    - Iseenda või teise lapse juhuslik pimestamine välguga.
    - Iseenda kogemata vigastamine kaamera liikuvate osadega.
- **Ära vaata läbi kaamera päikese ega tugevate valgusallikate poole.**
- **Ära kasuta ega hoia kaamerat tolmuses või niiskes kohas.**
- **Ära varja välku selle sähvatamise ajal käega.**

⚠ ETTEVAATUST

- **Lõpeta koheselt kaamera kasutamine, kui märkad selle ümber ebaharilikke lõhnu, helisid või suitsu.**
  - Ära kunagi eemalda akusid paljaste kätega, sest see võib käsi kõrvetada või põletada.
- **Ära hoia ega kasuta kaamerat märgade kätega.**
- **Ära jäta kaamerat väga kõrge temperatuuriga kohtadesse.**
  - Seda tehes võivad mõned kaamera osad saada kannatada ning teatud tingimustel võib kaamera ka süttida. Ära kasuta laadijat, kui see on millegagi (näiteks tekiga) kaetud. See võib põhjustada ülekuumenemise, mis võib lõppeda tulekahjuga.
- **Ole kaamera käsitsemisel ettevaatlik, et vältida põletushaavade saamist.**
  - Kui kaamera sisaldab metallosi, võib ülekuumenemine kaasa tuua põletuse. Pööra tähelepanu järgnevale.
    - Pikaajalisel järjestikusel kasutamisel läheb kaamera kuumaks. Kuumenenud kaamera käes hoidmisel võid saada põletushaavu.
    - Ülimalt madalate temperatuuridega piirkondades võib kaamera korpuse temperatuur olla madalam kui keskkonna temperatuur. Võimaluse korral kasuta pakase käes pildistamisel kindaid.
- **Ole kaamera rihmaga ettevaatlik.**
  - Ole rihmaga ettevaatlik ka kaamera kandmisel. See võib kergesti jääda väljaulatuvate objektide külge kinni ja põhjustada tõsiseid kahjutusi.

Akude käsitsemise ohutusnõuded

Akude / patareide lekkimise, ülekuumenemise, põlemise, plahvatamise või elektrilöökide või põletushaavade tekke vältimiseks järgi loetletud juhiseid.

⚠ OHT

- Kasuta ainult Olympuse kaubamärgi NiMH-akusid ja sobivat laadijat.
- Ära kunagi kuumuta ega põleta akusid.
- Ära kanna ega hoia akusid kohtades, kus nad võivad kokku puutuda metallist objektidega nagu ehted, nõelad, klambrid jne.
- Ära mingil juhul hoia akut otsese päikesevalguse all, samuti kuumas sõidukis, soojusallika lähedal jne.
- Akuvedeliku lekke ja klemmikahjustuste vältimiseks järgi täpselt kõiki akude kasutamise kohta käivaid eeskirju. Ära mingil juhul ürita akut lahti võtta või seda kuidagi ümber ehitada, näiteks jootmise teel või muul viisil.
- Akus sisalduva vedeliku sattumisel silma loputa silma kohe puhta jooksva külma veega ja pöördu viivitamata arsti poole.
- Hoia akusid alati lastele kättesaamatus kohas. Kui laps neelab kogemata aku alla, pöördu viivitamatult arsti poole.

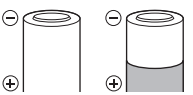
⚠ HOIATUS

- Hoia akud alati kuivana.
- Aku vedeliku lekkimise, ülekuumenemise, tulekahju või plahvatuse vältimiseks kasuta ainult antud tootele soovitatud akusid.
- Ära mitte kunagi kasuta samaaegselt erinevaid akusid (vanu ja uusi akusid, laetud ja laadimata akusid, erinevate tootjate või võimsusega akusid jne).
- Ära lae leelis- ega liitiumakusid, kui need ei ole taaslaetavad.
- Paigalda aku kaamerasse ettevaatlikult, järgides kasutusjuhendis toodud juhiseid.
- Ära kasuta akusid, mis ei ole kaetud isoleerkihiga või mille isoleerkiht on rebenenud, sest nende kasutamine võib põhjustada vedeliku leket, tulekahju või vigastusi.

⚠ ETTEVAATUST

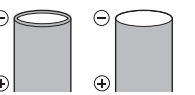
- Akusid ei tohi eemaldada kohe pärast kaamera kasutamist. Pikaajalise kasutamise käigus võivad akud / patareid kuumeneda.
- Kui kavatsed kaamera pikemaks ajaks hoiule panna, võta kindlasti aku kaamerast välja.

- Kasutada ei tohi järgnevaid AA-akusid.



Akud, millel isoleerkiht puudub kas osaliselt või täielikult.

Akud, mille ⊖ klemmid on tõstetud, kuid mis ei ole isoleerkihiga kaetud.



Akud, mille klemmid on lamedad, kuid mis ei ole täielikult isoleerkihiga kaetud. (Taolisi akusid ei tohi kasutada isegi siis, kui ⊖ klemmid on osaliselt kaetud.)

- Kui NiMH-akude täislaadimine ettenähtud aja jooksul ei õnnestu, lõpeta nende laadimine ja ära edaspidi neid kasuta.
- Ära kasuta mõranenud või katkist akut.
- Lõpeta kaamera kasutamine kohe, kui aku hakkab pildistamise käigus lekkima, muudab värvi, deformeerub või kaotab muul viisil oma tavapärase seisundi.

- Kui akust lekib riietele või nahale vedelikku, eemalda riided ja loputa määrdunud kohta viivitamatult puhta külma kraaniveega. Kui lekkinud vedelik tekitab teie nahale põletushaavu, pöördu viivitamatult arsti poole.
- Hoia akusid tugevate löökide ning pideva vibratsiooni eest.
- Olympuse NiMH-akud (kuuluvad mõnes piirkonnas tarnekomplekti) on mõeldud kasutamiseks ainult Olympuse digitaalkaameras. Ära kunagi kasuta neid akusid / patareisid mõnes teises seadmes.
- Enne akude esmakordset kasutamist või pärast pikaajalist seismist lae NiMH-akud (kuuluvad mõnes piirkonnas tarnekomplekti).
- Lae alati kogu akukomplekti (kuuluvad mõnes piirkonnas tarnekomplekt) korraga (2 või 4 kaupa).
- Ära kasuta leelisakusid, välja arvatud juhul, kui see on absoluutselt hädavajalik. Mõnel juhul jääb leelisakude tööiga lühemaks kui NiMH-patareikomplekti puhul. Leelisaku töövõime on piiratud, eriti madalatel temperatuuridel. Soovitatav on kasutada NiMH-akusid.
- CR-V3-liitiumpatareikomplekte ja AA-mangaanpatareisid (tsink-süsinik) ei tohi selles kaameras kasutada.
- Akutoitel kaamera kasutamisel madalate temperatuuride juures ürita hoida nii kaamerat kui ka varuakusid nii soojas kui võimalik. Madalas temperatuuris tühjaks jooksnud akusid saab toatemperatuuril soojendades taastada.
- Soovitatavad temperatuurivahemikud NiMH-akudele:
  Kasutamine ....0 °C kuni 40 °C
  Laadimine.....0 °C kuni 40 °C
  Hoidmine .....–20 °C kuni 30 °C
- Akude kasutamine, laadimine ja hoidmine väljaspool neid vahemikke võib lühendada akude eluiga või mõjutada nende töövõimet. Enne kui jätad kaamera pikaks ajaks seisma, eemalda kaamerast alati akud.
- Enne NiMH- või NiCd-akude kasutamist loe alati kaasasolevaid juhiseid.
- Pildistatavate fotode arv sõltub pildistustingimustest või akude seisundist.
- Enne pikale reisile, eriti enne välismaale minekut, osta piisav varu akusid. Soovitatavate akude hankimine võib reisides olla raske.

Töökeskkonna ohutusnõuded

- Tootes sisalduva täppistehnoloogia kaitseks ära mingil juhul jäta kaamerat allpool loetletud kohtadesse ei kasutamise ega hoidmise ajal.
  - Kõrge temperatuuri ja / või niiskusega või äärmuslikult muutlike tingimustega kohad. Otsene päikesevalgus, rand, lukustatud auto või muude soojusallikate (ahi, radiaator jms) või niisutite lähedus.
  - Liivane või tolmune ümbrus.
  - Tuleohtlike või plahvatusohtlike ainete lähedus.
  - Niisked kohad, näiteks vannituba või vihmasadu. Ilmastikukindlate toodete kasutamisel loe korralikult läbi ka nende kasutusjuhendid.
  - Tugeva vibratsiooniga kohad.
- Ära mingil juhul lase kaameral maha kukkuda ning hoia kaamerat tugevate löökide ja vibratsiooni eest.
- Kui kaamera on paigaldatud statiivile, muuda kaamera asendit statiivi ülaosa liigutamise teel. Ära kaamerat ennast keera.
- Ära katsu kaamera elektrikontakte.
- Ära jäta kaamerat otse päikese poole suunatud asendisse. See võib põhjustada objektiivi või katikukardina kahjustusi, värvirikkeid, sensori defekte või koguni tulekahju.
- Ära rakenda objektiivi peal jõudu.
- Enne kaamera pikemaks ajaks hoiule panemist võta aku välja. Vali kaamera hoidmiseks jahe kuiv koht, et vältida kondensvee või hallituse teket kaamera sees. Pärast pikaajalist hoidmist lülita kaamera sisse ja vajuta päästikut, et kontrollida, kas kõik töötab normaalselt.
- Jälgi alati tähelepanelikult kaamera juhendis kirjeldatud keskkonnapiiranguid.

Vedelkristallekraan

- Ära vajuta ekraanile liiga tugevalt, sest ekraani kuva võib muutuda uduseks ja häirida kaamera taasesitusfunktsioone või kahjustada LCD-ekraani.
- Ekraani üla- või alaserva võib ilmuda valgusriba, kuid see ei ole rike.
- Objekti diagonaalsel kuvamisel kaameras võivad servad paista ekraanil sakilisena. See ei ole rike, taasesitusrežiimis ei torka see eriti silma.
- Madala temperatuuriga keskkonnas võib vedelkristallekraani sisselülitumiseks kuluda tavapärasest rohkem aega ning ekraani värv võib ajutiselt muutuda. Kaamera kasutamisel eriti külmas kohas on soovitav kaamerat vahepeal hoida soojas kohas. Külmas keskkonnas halvasti töötav vedelkristallekraan taastub normaalse temperatuuri juures.
- Vedelkristallekraani (LCD-ekraani) valmistamisel on kasutatud täppistehnoloogiat. Sellest hoolimata võivad LCD-ekraanile ilmuda püsivad mustad või heledad laigud. Karakteristikute või vaatenurga tõttu võib laigu värv ja heledus varieeruda. See ei ole rike.

Juriidilised ja teised märkused

- Olympus ei anna mingeid tagatisi ega garantiisid selles osas, mis puudutab ükskõik millist toote eesmärgipärasest kasutamisest oodatud kahju või kasu, ega vastuta ühegi kolmanda isiku nõudmise eest, mille on põhjustanud selle toote ebasobiv kasutus.
- Olympus ei anna mingeid tagatisi ega garantiisid selles osas, mis puudutab ükskõik millist toote eesmärgipärasest kasutamisest oodatavat kahju või kasu, mis on tekkinud seoses pildiandmestiku kustutamisega.

Vastutusest loobumine

- Olympus ei anna mingeid tagatisi ega garantiisid, ei otsesõnu ega vihjamisi, käesolevate kirjalike materjalide või tarkvara sisu osas, ja ei ole mingil juhul ega ühelgi põhjusel vastutav potentsiaalsete kaubanduslike garantiide või põhjuslikke, juhuslikke või kaudseid kahjusid põhjustanud seisundite eest (sealhulgas, kuid mitte ainult, ärikasumi kao, äritegevuse katkestamise ja ärilise info kao eest), mis on tingitud käesoleva kirjaliku materjali või tarkvara või seadme kasutamisest või oskamatust kasutamisest. Mõnedes riikides ei ole lubatud välistada ega loobuda vastutusest tegevusest tulenevate või juhuslike kahjude eest, mistõttu eelmainitud piirangud ei pruugi sinu kohta kehtida.
- Olympus reserveerib kõik selle juhendiga seotud õigused.

Hoiatus

Volitamata pildistamine või autoriõigustega kaitstud materjalide kasutamine võib rikkuda vastavaid autoriõiguste kaitse seaduseid. Olympus ei võta endale mingit vastutust volitamata pildistamise, kasutuse või muude tegude eest, millega rikutakse autoriõiguste omanike õigusi.

Autoriõiguse märkus

Kõik õigused on reserveeritud. Ühtegi käesoleva kirjaliku materjali ega tarkvara osa ei tohi Olympuse eelneva kirjaliku loata reprodutseerida ega kasutada ühelgi kujul ega viisil, ei elektrooniliste ega mehaaniliste vahendite abil, sealhulgas ei tohi kasutada paljundamist, salvestamist ega muud tüüpi informatsiooni talletamise ja hankimise süsteeme. Ettevõte ei võta endale vastutust käesolevas kirjalikus materjalis või tarkvaras sisalduva informatsiooni kasutuse ega kahjude eest, mida põhjustab siin toodud informatsiooni kasutamine. Olympus jätab endale õiguse muuta selle väljaande või tarkvara omadusi ja sisu ilma täiendavate kohustuste või eelneva etteteatamise vajaduseta.

Euroopa klientidele

Märk „CE“ näitab, et see toode vastab Euroopa ohutus-, tervise-, keskkonna- ja kliendikaitse nõuetele. „CE“-märgiga kaamerad on mõeldud müügiks Euroopas.

See sümbol [maha tõmmatud ratastega prügikast WEEE IV lisa] tähistab elektriliste ja elektrooniliste seadmete eraldi kogumist ELi riikides.
Ära viska seda seadet olmeprahi hulka.
Tootest vabanemiseks kasuta oma riigis kehtivaid tagastus- ja jäätmekogumissüsteeme.

Müügigarantii tingimused

1. Kui toode osutub defektseks kahe aasta jooksul pärast ostukuupäeva, kuigi seda on õigesti kasutatud (vastavalt kaasasolevale kirjalikule kasutus- ja hooldusjuhendile) ja see on ostetud Olympuse volitatud edasimüüjalt Olympus Imaging Europa GmbH ostupiirkonnast, nagu kindlaksmääratud veebilehel http://www.olympus.com, siis parandatakse see tasuta või vahetatakse Olympuse poolt tasuta uue vastu. Müügigarantii kasutamiseks peab ostja võtma kaasa defektse toote ja kehtiva garantiitalongi ning pöörduma enne kaheaastase garantiiperioodi lõppu edasimüüja juurde, kellelt toode osteti või ükskõik millisesse Olympuse teeninduspunkti Olympus Imaging Europa GmbH müügipiirkonnas, nagu kindlaksmääratud veebilehel http://www.olympus.com. Üheaastase ülemaailmse müügigarantii perioodi kestel võib ostja pöörduda tootega ükskõik millise Olympuse teeninduspunkti poole. Kõikides maades ei pruugi selliseid Olympuse teeninduspunkte olla.
2. Müügigarantii ei kehti järgnevalt loetletud juhtudel ning ostjal tuleb ise remondi eest tasuda, ka nende puuduste eest, mis ilmnevad eelpoolmainitud müügigarantii perioodi kestel.
   (a) Valest kasutamisest tulenevad defektid (näiteks kui tehakse midagi, mida ei ole kasutusjuhendis või teistes juhendites mainitud vms).
   (b) Igasugune defekt, mis on tekkinud toote parandamisel, muutmisel, puhastamisel jne kellegi muu kui Olympuse volitatud teenindustöötaja poolt.
   (c) Defektid või toote kahjustused transportimise, kukkumise, põrutamise vms tagajärjel pärast toote ostmist.
   (d) Tulekahju, maavärina, üleujutuse, pikselöögi, mõne muu loodusõnnetuse, keskkonnasaaste ja mittetavapäraste vooluallikate kasutamise tagajärjel tekkinud defektid või kahjustused.
   (e) Hooletust või ebaõigest hoidmisest tekkinud defektid (näiteks selle hoidmine kuumas ja niiskes kohas, putukatõrjevahendite nagu naftaliin ja muude kahjulike ainete jms läheduses), ebaõige hoolduse jms tagajärjel tekkinud defektid.
   (f) Tühjadest akudest jms põhjustatud defektid.
   (g) Liiva, muda vms toote sisemusse sattumise tagajärjel tekkinud defektid.
   (h) Kui ostjal ei ole tootega koos esitada müügigarantii dokumenti.
   (i) Kui garantiidokumendile on tehtud parandusi ostukuupäeva, -kuu või -aasta osas, ostja või edasimüüja nime või seerianumbri osas.
   (j) Kui müügigarantiiga koos ei esitata ostu tõendavat dokumenti.
3. Käesolev müügigarantii kehtib ainult selle toote kohta, mitte lisatarvikute kohta nagu ümbris, rihm, objektiivi kate või akud.
4. Olympuse ainuvastutus müügigarantii osas piirdub toote parandamise või asendamisega. Olympus ei vastuta mitte mingisuguse kliendile tekitatud kaudse või põhjusliku kahju või kaotuse eest, mis tuleneb toote defektsusest, eriti objektiivile või filmidele, muule osale või tarvikule tekitatud kahju või kaotuse eest, ka ei vastuta ta remondi viibimisest või andmete kadumisest tekkinud kahju eest. See ei puuduta ülimuslikke seadusi.

Märkused garantiihoolduse kohta

1. Käesolev müügigarantii kehtib ainult siis, kui Olympus või tema volitatud edasimüüja on müügigarantii dokumendi korralikult täitnud ja teised dokumendid tõendavad toote ostu. Seepärast veendu, et sinu nimi, edasimüüja nimi, seeria number ja ostukuupäev, -kuu ja -aasta oleksid märgitud garantiidokumendile või et sellega oleks kaasas originaalarve või ostutšekk (millele on märgitud edasimüüja nimi, ostukuupäev ja toote liik). Olympusel on õigus keelduda tasuta teenusest, kui garantiidokument pole täidetud või kui pole ostu tõendavat dokumenti või kui selles sisalduv informatsioon on puudulik või mitteloetav.
2. Kuna müügigarantii dokumenti uuesti välja ei kirjutata, siis hoia seda kindlas kohas.

* Palun vt järgneval veebilehel: http://www.olympus.com Olympuse volitatud rahvusvahelise teenindusvõrgu nimekirja.

Kaubamärgid

- IBM on International Business Machines Corporationi registreeritud kaubamärk.
- Microsoft ja Windows on Microsoft Corporationi registreeritud kaubamärgid.
- Macintosh on Apple Inc. kaubamärk.
- xD-Picture mälukaart™ on kaubamärk.
- Kõik teised ettevõtete ja toodete nimed on registreeritud kaubamärgid ja / või nende omanike kaubamärgid.
- Käesolevas juhendis viidatud kaamerate failisüsteemide standardid on „Disainireegel kaamera failisüsteemile / DCF“ („Design Rule for Camera File System / DCF“) ehk standardid, milles on kokku leppinud Jaapani Elektroonika- ja Infotehnoloogiatööstuse Assotsiatsioon (JEITA).

TEHNILISED ANDMED

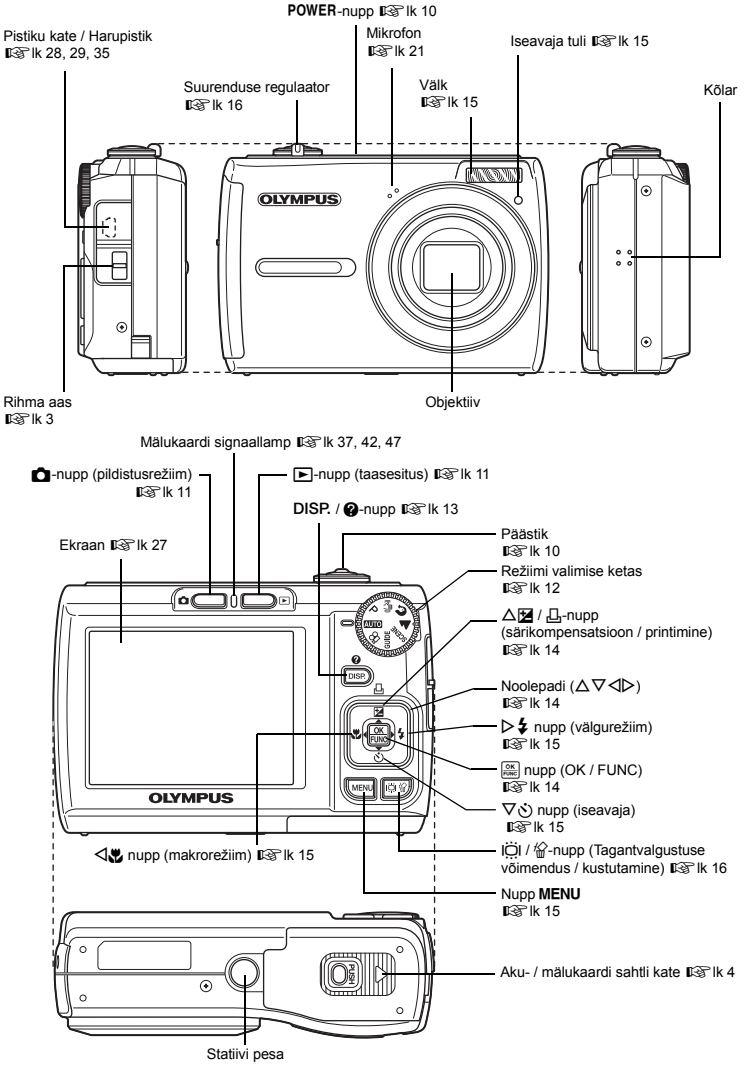
● Kaamera

Toote tüüp	:	Digitaalkaamera (pildistamiseks ja kuvamiseks)
Salvestussüsteem		
Pildid	:	Digitaalne salvestus JPEG-vormingus (vastavalt kaamerate failisüsteemide disainieeskirjadele [DCF])
Kehtivad standardid	:	Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
Heli piltide juurde	:	Lainevorming
Filmiklipid	:	AVI Motion JPEG
Mälu	:	Sisemälu Mälukaart xD-Picture Card (16 MB – 2 GB) (tüüp H / M, Standard)
Efektiivsete pikslite arv	:	8 000 000 pikslit
Sensor	:	1/2,5" CCD (primaarvärvi filter), 8 400 000 pikslit (koguarv)
Objektiiv	:	Olympuse objektiiv 6,2 kuni 31,0 mm, f3.2 kuni 4.8 (võrdub 35 mm kaameral 37 mm – 185 mm)
Mõõtmissüsteem	:	Keskmestav mõõtmine
Katiku kiirus	:	4 kuni 1/2000 s
Pildistamiskaugus	:	0,4 m kuni ∞ (W), 0,7 m kuni ∞ (T) (normaalne) 0,2 m kuni ∞ W), 0,5 m kuni ∞ (T) (makrorežiim) 0,05 m kuni ∞ (supermakrorežiim)
Ekraan	:	2,5" värviline TFT vedelkristallekraan, 154 000 pikslit
Väline ühendus	:	USB-ühendus, A / V OUT-sokkel (harupistik)
Automaatne kalendrisüsteem	:	2000 kuni 2099
Töökeskkond		
Temperatuur	:	0 °C kuni 40 °C (kasutamine) / –20 °C kuni 60 °C (hoidmine)
Niiskus	:	30 % kuni 90 % (töötamine) / 10 % kuni 90 % (hoidmine)
Toide	:	2 AA akut (oksüriidakud / leelisakud / NiMH aku)
Mõõtmed	:	93,0 mm (L) x 61,7 mm (K) x 30,5 mm (P) (v.a väljaulatuvad osad)
Kaal	:	140 g ilma aku ja kaardita

Disain ja tehnilised andmed võivad muutuda ilma ette teatamata.

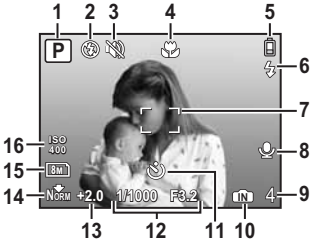
Osade nimed

Kaamera

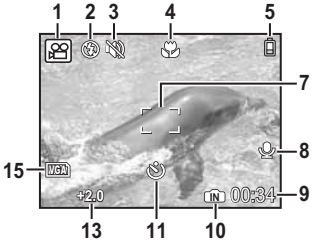


Ekraani sümbolid ja ikoonid

● Pildistusrežiim



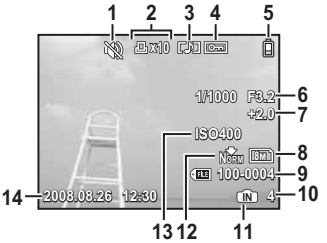
Pildid



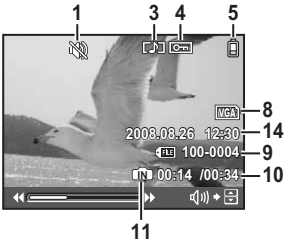
Filmiklipid

	Element	Näidud	Vaata lk
1	Pildistusrežiim	AUTO, P, , , , , jne	lk 12
2	Välgurežiim	, ,	lk 15
3	Helitu režiim		lk 22
4	Makrorežiim Supermakrorežiim		lk 15
5	Aku kontroll	= täisvõimsus, = lae aku	lk 44
6	Välk ootel Kaamera liikumise hoiatus / Välk laeb	(põleb) (vilgub)	lk 38
7	AF-sihiku märk		lk 8
8	Heli salvestamine		lk 21
9	Allesjäänud salvestatavate piltide arv Allesjäänud salvestusaeg	4 00:34	lk 10 lk 13
10	Jooksev mälu	IN (piltide salvestamine sisemällu) Ikoon puudub (Piltide salvestamine mälukaardile)	lk 47
11	Iseavaja		lk 15
12	Katiku kiirus / Ava väärtus	1/1000 F3.2 jne	lk 8
13	Särikompensatsioon	–2.0 – +2.0	lk 14
14	Pakkimistihedus	NORM (NORMAL), FINE (FINE)	lk 20
15	Pildi suurus	8M, 5M, 16:9, VGA jne	lk 20
16	ISO	ISO 100, ISO 400 jne	lk 21

● Taasesitusrežiim



Pildid



Filmiklipid

	Element	Näidud	Vaata lk
1	Helitu režiim		lk 22
2	Prindireserveering / Väljaprintide arv	x 10	lk 31
3	Heli salvestamine		lk 21, 22
4	Kaitse		lk 24
5	Akukontroll	= täisvõimsus, = lae aku	lk 44
6	Katiku kiirus / Ava väärtus	1/1000 F3.2 jne	lk 8
7	Särikompensatsioon	–2.0 – +2.0	lk 14
8	Pildi suurus	8M, 5M, 16:9, VGA jne	lk 20
9	Faili number	FILE 100–0004	–
10	Kaadrite arv Näitamisaeg / Kogu salvestusaeg	4 00:14 / 00:34	– lk 11
11	Jooksev mälu	IN (sisemälus talletatavate piltide taasesitamine) Ikoon puudub (mälukaardile talletatud piltide taasesitamine)	lk 47
12	Pakkimistihedus	NORM (NORMAL), FINE (FINE)	lk 20
13	ISO	ISO 100, ISO 400 jne	lk 21
14	Kuupäev ja kellaaeg	2008.08.26 12:30	lk 27

Märksõnad

Osade nimed 56

A

Aku 4, 46
Aku kontroll 57
ALL ERASE (KÕIKIDE KUSTUTAMINE) 25
ALL INDEX (INDEKSI PRINTIMINE) 30
ALL PRINT (KÕIKIDE PRINTIMINE) 30
AUCTION (OKSJON) 12
AUTO (AUTO) 5
AUTO (ISO) 21
Automaatfookus 39
Automaatvälk **AUTO** 15
AV-kaabel 3, 28
Ava väärtus 8, 10

B

BACKUP (VARUNDAMINE) 26
BEEP (PIIKS) 27
BEHIND GLASS (KLAASI TAGA) 12

C

CAMERA MENU (KAAMERA MENÜÜ) 21
CANDLE (KÜÜNAL) 12
COMPRESSION (PAKKIMISTIHEDUS) 20
CUISINE (TOIT) 12
CUSTOM PRINT
(KOHANDATUD PRINTIMINE) 30

D

Digitaalne suurendus 13, 16
DOCUMENTS (DOKUMENDID) 12
DPOF 31

E

EASY PRINT (LIHTNE PRINTIMINE) 29
EDIT (MUUTMINE) 24
Ekraan 10, 27, 57
Ekraani heleduse reguleerimine 27
ERASE (KUSTUTAMINE) 9, 25

F

FACE DETECT (NÄO TUVASTAMINE) 22
Faili nimi 27
FILE NAME (FAILINIMI) 31
Filmiklippide salvestamine heliga ja ilma 22
Filmiklippide tegemine 10, 13
FIREWORKS (ILUTULESTIK) 12
Fookus 8, 10, 39
Fookuselukk 10
FORMAT (VORMINDAMINE) 26
Funktsioonimenüü 14

G

GUIDE (pildistusviidad) 5, 12

H

Hoiatusheli 27

I

IMAGE QUALITY (PILDIKVALITEET) 20
IMAGE SIZE (PILDI SUURUS) 20
Indekskuva 17
INDOOR (TOAS) 12
Iseavaja 15
ISO 21

K

Kaitse 24
Katiku kiirus 8, 10
Keele valik 26
Kuupäev ja kellaaeg 6, 27, 38
Kõigi kaadrite reserveering 32

M

Makrorežiim 15
MEMORY FORMAT
(MÄLU VORMINDAMINE) 26
MENU COLOR (MENÜÜ VÄRV) 27
Menüü 18
Menüüjuhis 14
MULTI PRINT
(MITMEKORDNE PRINTIMINE) 30
MY FAVORITE (MINU LEMMIKUD) 23
Mälukaart 31, 41, 47

N

NIGHT+PORTRAIT 12
NiMH-akud 46
NTSC 28
Näitamisaeg / Kogu salvestusaeg 11

O

OLYMPUS Master 34
Optiline suurendus 13, 16
Otseprint 29

P

P (automaatprogramm) 5
PAL 28
PANORAMA (PANORAAM) 22
PC (personaalarvuti) 35
PictBridge 29
Pideva salvestuse kestus 41
Pildistusrežiim 10, 11, 13, 16, 45, 57
Piltide juurde heli salvestamine 21
Piltide kärpimine 24, 31, 32
Piltide pööramine 25
Piltide printimine 29
Piltide tegemine 10
PIXEL MAPPING
(SENSORI KORRASTUS) 26
POWER SAVE (ENERGIASÄÄST) 28
Prindiseaded 31
PRINT ORDER 24, 30
Puhkerežiim 38
Punasilmsuse vähendamise välk 15
Põhimenüü 18

R

RESET (LÄHTESTAMINE) 21, 42
Rihm 3

S

Salvestamine 25
Salvestatavate piltide arv 41
SCENE (võtterežiim) 5, 12, 21
SEL. IMAGE 25
SELF PORTRAIT (AUTOPORTREE) 12
SETUP (SEADISTUSE) menüü 26
SHUTTER SOUND (PÄÄSTIKU HELI) 27
SILENT MODE 22
Sisemälu 26, 41, 43, 47
SLIDESHOW (SLAIDISEANSS) 23
SOUND SETTINGS (HELI SEADED) 27
SPORT 12
Sundvälk 15
SUNSET (PÄIKESELOOJANG) 12
Supermakrorežiim 15
Suurendatud taasesitus 17
Suurendus 16
Suuruse muutmine 24
Särikompensatsioon 40

T

Taasesitus televiisoris 28
Taasesitusrežiim 9, 11, 13, 17, 58
Taasesitusrežiimi menüü 23
Teabe kuvamine 13
Tegevusjuhis 18

U

USB-kaabel 3, 29, 34, 35, 37

V

Vajuta lõpuni 8, 10
Vajuta pooleldi alla 8, 10
Veateated 44
VIDEOVÄLJUND 28
VOLUME (HELITUGEVUS) 11, 27
Välgu laadimine 38
Välgukeeld 15
Välgurežiim 15
Välk 15

X

xD-Picture mälukaart 22, 41, 47

Ü

Ühe kaadri reserveerimine 32
Üksiku kaadri taasesitamine 17

MEMO

MEMO

MEMO

OLYMPUS®

http://www.olympus.com/

OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

Asukoht: Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburg, Saksamaa
Tel.: +49 40 - 23 77 3-0 / Faks: +49 40 - 23 07 61
Kaubatarned: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Saksamaa
Postiaadress: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Saksamaa

Euroopa tehniline klienditugi:
Palun külasta meie kodulehekülge **http://www.olympus-europa.com**
või helista meie TASUTA NUMBRIL*: **00800 - 67 10 83 00**

kehtib Austrias, Belgias, Hispaanias, Hollandis, Luksemburgis, Norras, Portugalis, Prantsusmaal, Rootsis, Saksamaal, Soomes, Šveitsis, Taanis, Ühendkuningriigis.
* Palun arvesta sellega, et mõned (mobiil-) telefonioperaatorid ja teenusepakkujad ei luba juurdepääsu +800 numbritele või nõuavad selleks lisaprefiksi olemasolu.

Teistest Euroopa Liidu riikidest klientidele ja neile, kes ei saa tasuta numbriga ühendust, on võimalus meiega ühendust võtta alljärgnevatel numbritel
TASULISED NUMBRID: **+49 180 5 - 67 10 83** või **+49 40 - 237 73 48 99.**
Meie tehniline tugi on saadaval kell 9.00–18.00 Kesk-Euroopa aja järgi (esmaspäevast reedeni).

Ametlik esindus

Eesti: **OLYMPUS ESTONIA OÜ**
Järvevana tee 9
11314 Tallinn
www.olympus.ee
Tel.: +372 65 49 541
Hoolduse Tel.: +372 65 49 531

© 2008 OLYMPUS IMAGING CORP.

Printed in Germany · OIME · 4 · 1/2008 · Hab. · E0460530